

# Rendsburger leben

## MUCKEL-MONAT NOVEMBER

Zu Hause zieht Gemütlichkeit  
ein, auf den Tisch kommen  
heiße Hack-Hits

## SCHIETWEDDER? NA UND!

Ausflugstipps für regnerische  
Tage vom Team Förde Fräulein



# Das große Weihnachtsskribbeln

Wenn die Vorfreude ho-ho-hochsteigt, ist das Fest der Feste  
nicht mehr weit: Schöne Geschenkideen aus dem Norden

7 9 8  
C U B  
E ■■■■



## Baic Beijing X55 II Luxury:

### 1.5 L Benziner Turbo GDI 130 kW / 177 PS

**\*\* 29.900 Euro**

- Fahrmodi: ECO/Sport/Komfort
- HHC-Hill Hold Control-(Berganfahrhilfe)
- HDC-(Bergabfahrkontrolle)
- Automatische Einparkhilfe
- Start-Stop-Knopf / Keyless start
- Regensensor
- Lichtsensor
- Fahrer- und Beifahrer-Airbags
- Seitenairbags vorn
- Dreipunktsicherheitsgurte
- ISOFIX\*2
- RDKS
- PDC Einparkhilfe vorn / hinten
- Geschwindigkeitsbegrenzer
- Automatische Türentriegelung bei Unfall
- Rückfahrkamera mit dynamischer Anzeige
- 360° - Kamera
- Spurverlassenswarnung
- Spurhalteassistent
- Fahrspurhaltesystem
- Totwinkelassistent
- Frontkollisionswarnung
- HMA-intelligente Scheinwerfersteuerung
- Abstandsregeltempomat
- elekt. verstellbare Außenspiegel
- Beheizbare Außenspiegel
- Anklappbare Außenspiegel
- Heckscheibenheizung
- Boneless Scheibenwischer
- Panorama-Glas-Schiebedach
- Flächenbündige Türgriffe
- Lederlenkrad
- Multifunktionslenkrad 4-Fach verstellbar
- Hochwertige zweifarbige Kunstlederausstattunga
- Fahrersitz 6-fach elekt. verstellbar
- Elektrische Lendenwirbelstütze im Fahrersitz
- Beifahrersitz 4-stufig elektrisch verstellbar
- Alarmanlage
- Wegfahrsperre
- Radio
- Bluetooth
- 8 Lautsprecher
- Kombiinstrument 10,1"
- LCD-Infotainmentsystem 10,25"
- WIFI
- Bluetooth-Telefon
- Carbit Link
- Induktive Ladestation für Ihr Smartphone
- LED-Scheinwerfer
- LED-Tagfahrlicht
- Coming-Home-Funktion
- LED-Nebelschlussleuchten
- LED-Rückleuchten
- Außenrückspiegel mit LED-Blinker
- Ambientebeleuchtung in mehreren Farben
- Zwei-Zonen-Klimaautomatik
- Sitzheizung vorn
- Belüftete Sitze vorn

#### Verbrauch:

Kraftstoffverbr. komb.: 7,0l/100 km, Kraftstoffverbr. innerorts: 7,7l/100 km, Kraftstoffverbr. außerorts: 6,5l/100 km  
CO-Emissionen kombiniert: 166 g/km CO<sub>2</sub>-Effizienz

\*\* zuzüglich Überführungskosten

# Autohaus Huf

## GmbH&CO.KG

✓ Meisterwerkstatt für alle Marken

Hollerstraße 93-95  
24782 Büdelsdorf  
Tel. 04331 - 34720

[www.autohaus-huf.de](http://www.autohaus-huf.de)



Die RENDSBURGerleben-Crew:  
v. li.: Mirjam, Gesa, Kathrin W., Sebastian,  
Kristina, Neo, Andreas, Maya, Daniela,  
Mareike, Jörg, Kathrin M., Frank, Ramona

## LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

im Nebelkleid, November hüllt dich ein, Rendsburgs Reize in diesem Monatsschein. Die Tage kürzer, die Nächte lang und kalt, die Stadt erwacht im grauen Nebelwald.

An der Hochbrücke, im Morgenrot so blass, fließt still das Wasser, als ob es vergaß, den Sommerzauber, das leichte Leben, im Nebel von November wird's neu verweben.

Die Bäume am Nord-Ostsee-Kanal entlang, verlieren ihr Laub im Nebelgesang. Die Schiffe passieren, ruhig und schwer, November in Rendsburg, so sanft und schwer.

In den Cafés der Kaffee dampft, die Menschen lachen in gemütlichen Ecken, wo sie sich ausruhen, erwachen. Die Wärme der Freundschaft, das Licht der Kerzen, im November in Rendsburg, wir sind hier und warten.

Die Stadt in Nebel gehüllt, so still und still, November in Rendsburg, ein besonderer Thrill. Die Ruhe, die Stille, die Schönheit im Grau, in diesem Monat finden wir unseren Frieden, genau.

**Mit diesen Zeilen möchten wir dich zur Lektüre unserer November-Ausgabe begrüßen. Machs dir gemütlich und genieße deine persönlichen Muckel-Momente!**

*Deine RENDSBURGerleben-Crew*



## FESTE & FEIERN

**18. November** - Farbenfrohe Party - Icon Night  
DJ Peter Kliem vom Roten Kliff Kampen

25. + 26. Dezember **Weihnachten im DREI**  
von 12.00 bis 21.30 Uhr

**Silvester:** Rutscht mit uns!

Anmeldung: [drei@restaurantdrei.com](mailto:drei@restaurantdrei.com)

### IHR RESTAURANT DREI TEAM



Küchenchef

**DAVID  
HOLST**



Restaurantleiter & Gastgeber

**MARCUS  
ORŁOWSKI**



Eigentümer & Gastgeber

**CLAAS N.  
MÄDER**



# drei.

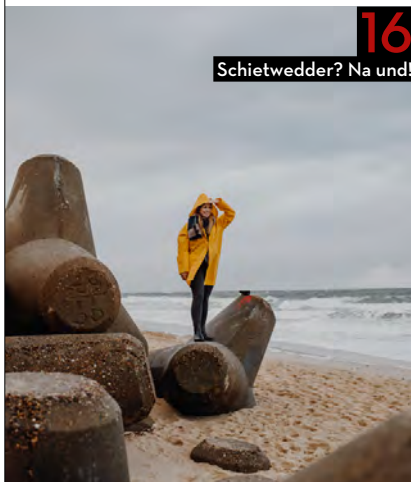
RESTAURANT

Paradeplatz 1, 24768 Rendsburg  
Tel.: (04331) 134 11 50  
[www.restaurantdrei.com](http://www.restaurantdrei.com)





**06**  
Die Vorfreude auf Weihnachten steigt ho-ho-hoch



**16**  
Schietwedder? Na und!



**20**  
City-Highlights im November



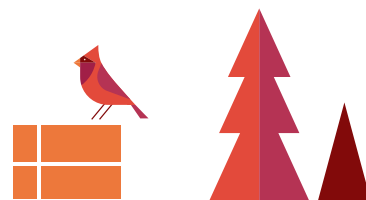
**30**  
Gemütlichkeit zieht ein



**54**  
Hack-Hits zum Nachkochen



**60**  
Bühne frei für Konzerte, Ausstellungen und andere Events im Norden



**DAS GROSSE WEIHNACHTSKRIBBELN**

Rendsburg läutet die Weihnachtszeit ein **6**  
Geschenkideen für jeden Geschmack **8**

**GLEIS & MEER**

Ausflugstipps bei Schietwedder **16**

**STADTGESCHEHEN**

Dies und das aus Rendsburg **20**  
November-Highlights im Restaurant DREI **25**

**AUTO & TECHNIK**

Bester Service rund ums Auto **26**  
Reifen wechseln und sparen **28**

**WOHNEN & WOHLFÜHLEN**

Die Küche, das Herz des Hauses **31**  
Stilvolle Hingucker für die dunkle Jahreszeit **32**  
Must-Haves und mehr **33**

**MODE & BEAUTY**

Die schönsten Seiten des Novembers **40**

**GESUNDHEIT & WELLNESS**

Was uns jetzt entspannt und guttut **46**  
Hospizarbeit unterstützen **52**

**HUNGER & DURST**

Jetzt hackt's! Neue Rezepte mit würzigem Hack **54**  
Herbstlich genießen **58**

**KULTUR & UNTERHALTUNG**

Bühne, Kunst und Events **60**

**JEDEN MONAT DABEI**

Editorial **3**  
Horoskop **48**  
Impressum/Aus der Redaktion **66**



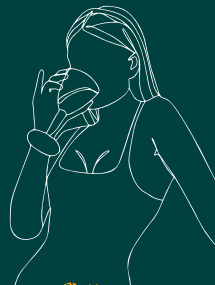


## NEU: WINTER-COCKTAILS

COCKTAIL NO.11 VON 13:

Tik Tok-Trend - Yellow Belly Kelly Spritz

#autumn #fallcocktails #spritztok #cocktails



## AB 01. NOVEMBER AUS EIGENER HERSTELLUNG

GRÜNKOHL mit Bratkartoffeln oder karamellisierten  
Kartoffeln - Kasseler - Kohlwurst

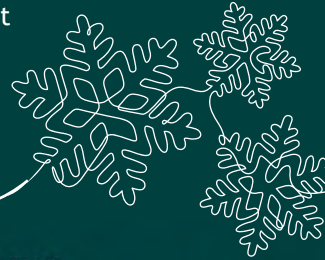
STECKRÜBENMUS mit Bratkartoffeln - Kasseler  
- Kohlwurst



## DAS ALLERBESTE AUS SCHWEDEN!

DESSERT NO.4 VON 6:

Schwedisches Lakritzeis, Sahne mit  
Lakritzstreusel, Lakritzschnecke



## FESTE & FEIERN

18. November - Farbenfrohe Party - *Icon Night*  
DJ Peter Kliem vom Roten Kliff Kampen.

22. November - Neue Winter-Abendkarte!

28. November bis 23. Dezember  
Traditionelle Weihnachtsgerichte  
wie Ente mit Rotkohl und Klöße und mehr

Sonntag 3. + 10. + 17. Dezember geöffnet, a la carte.

25. + 26. Dezember **Weihnachten im DREI**  
von 12.00 bis 21.30 Uhr

Anmeldung: [drei@restaurantdrei.com](mailto:drei@restaurantdrei.com)

## UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag, 15.00 bis 23.00 Uhr



IHR RESTAURANT DREI TEAM



# drei.

Restaurant DREI  
Paradeplatz 1, 24768 Rendsburg  
Tel.: (04331) 134 11 50

[www.restaurantdrei.com](http://www.restaurantdrei.com)

# drei.

RESTAURANT

# DAS GROSSE WEIHNACHTS- KRIBBELN

*Wenn die Vorfreude ho-ho-hochsteigt,  
ist das Fest der Feste nicht mehr weit! Rendsburg macht sich  
winterschön und wir haben ein paar Geschenkideen!*





# DE LÜTTE WIEHNACHT

*Am 27. November wird in Rendsburg die Weihnachtszeit eingeläutet. Bis zum 7. Januar verbreiten sich in der Kanalstadt Lichterglanz und weihnachtlicher Duft.*

Die ersten Lebkuchenherzen sind längst verdrückt, mit etwas Glück auch schon die ersten Geschenkideen gesammelt und die Wintermäntel frisch aus dem Schrank geholt. Für viele Menschen kann es nun gar nicht schnell genug losgehen. Am 27. November ist es endlich so weit: Der Rendsburger Weihnachtsmarkt „De lütte Wiehnacht“ beginnt. Bis zum 7. Januar können die Rendsburger\*innen und ihre Gäste wieder klönen, punschen und sich auf die Weihnachtszeit einstimmen – das Programm bietet Highlights für Groß und Klein.

## EISIGES VERGNÜGEN

Während der Rendsburger Weihnachtsmarkt die Innenstadt festlich beleuchtet und kulinarisch verwöhnt, bieten die Stadtwerke SH auf dem Schiffbrückenplatz im Herzen der Stadt wieder das Schlittschuhvergnügen auf echtem Eis an. Schul- und Kita-Gruppen können bis zum Beginn der Ferien immer montags bis freitags zwischen 8 und 13 Uhr die Gelegenheit nutzen. Am Samstagvormittag finden nach Anmeldung Schlittschuhkurse für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene statt. Wer die schmalen Kufen weniger reizvoll findet, kann die Eisfläche beim Eisstockschießen unsicher machen. Der Stadtwerke-SH-Cup wird vom 27. November bis zum 9. Dezember montags und dienstags ab 19 Uhr ausgetragen. Für das freie Eisstockschießen können die Bahnen sonntags bis freitags von 19 bis 22 Uhr reserviert werden. Teamanmeldungen für

den Cup oder Reservierungen für das freie Eisstockschießen können unter Tel.: 04331 / 663 45 11 oder per Mail an [pannek@rd-tm.de](mailto:pannek@rd-tm.de) getätigt werden.

## DIE REGION PRÄSENTIERT SICH

In der Bürgerhütte können sich Vereine, Organisationen und Bürger\*innen mit ihren Projekten, Ideen vorstellen. Anmelden kann man sich dafür unter [www.rd-tm.de/leben-in-rendsborg/veranstaltungen](http://www.rd-tm.de/leben-in-rendsborg/veranstaltungen).

## ADVENTSSPAZIERGÄNGE

Wer Rendsburg von seiner weihnachtlichen Seite kennenlernen möchte, kann sich den Adventsspaziergängen anschließen. Jeden Samstag um 14 Uhr treffen sich alle Interessierten beim Lornsen Denkmal am Paradeplatz. Danach folgen verschiedene Zwischenstationen und eine weihnachtliche Lesung im Ratsaal des Alten Rathauses. Das Ziel ist der Weihnachtsmarkt mit der Aussicht auf einen gemeinsamen Glühwein oder ein anderes Heißgetränk. Die Teilnahme kostet 12 Euro für Erwachsene und 4 Euro für Kinder, ein Heißgetränk ist inklusive. Anmelden kann man sich in der Rendsburg Information im Alten Rathaus am Altstädter Markt oder unter Tel.: 04331 / 663 45 66. Alle Öffnungszeiten und weitere Infos unter [www.rd-tm.de/aktuelles/de-luette-wiehnacht](http://www.rd-tm.de/aktuelles/de-luette-wiehnacht).

## BETTCHEN, WECHSEL DICH!

*Ein „Bettenwechsel“-Gutschein ist die perfekte Idee, um einem lieben Menschen ein bisschen Auszeit in nächster Nähe zu schenken.*



Vom 1. November bis zum 1. Mai 2024 werden in Kiel die Betten gewechselt! Seit zwölf Jahren ermöglicht die beliebte Kieler Sonderaktion „Bettenwechsel“ den Menschen in Kiel und Umgebung, sich zu vergünstigten Konditionen in ausgewählten Hotels an der Kieler Förde selbst einmal verwöhnen zu lassen. Eine Begeisterung, die nach wie vor bei den Gästen und Hoteliers ungebrochen ist. Aus insgesamt 13 Kieler Hotels kannst du deinen persönlichen Favoriten auswäh-

len. Alle teilnehmenden Häuser überzeugen individuell und decken unterschiedliche Wünsche und Bedürfnisse ab. Kieler\*innen, die im Zentrum wohnen und vorzugsweise in einem Hotel im ruhigen Umland übernachten möchten, werden hier genauso fündig wie Menschen, die in den Kieler Randgebieten wohnen und sich nach urbaner Abwechslung in der Innenstadt sehnen. Ebenso vielfältig wie die Auswahl an Hotels sind die Gründe für die Inanspruchnahme der Aktion: ob für eine kleine Wellness-Auszeit, den Genuss von etwas Luxus oder um einfach mal von zu Hause rauszukommen. Andere wiederum nutzen den Bettenwechsel pragmatisch, um zum Beispiel den Heimweg nach einem Veranstaltungsbesuch zu verkürzen oder um in den eigenen vier Wänden Platz für Besuch zu schaffen. Die Preise für eine Übernachtung im Doppelzimmer inklusive Frühstück variieren je nach Kategorie zwischen 34 Euro und 79 Euro pro Person und Nacht inklusive Früh-

stück. Ab sofort sind alle teilnehmenden Hotels im Welcome Center Kieler Förde, Stresemannplatz 1-3, Kiel, in der Tourist-Information Heikendorf, Strandweg 2, Heikendorf, telefonisch unter 0431 / 67 91 00 sowie online unter [www.kiel-sailing-city.de/bettenwechsel](http://www.kiel-sailing-city.de/bettenwechsel) buchbar!

### EINE SCHÖNE GESCHENKIDEE

Für die Aktion „Bettenwechsel“ gibt es auch einen Gutschein, der zum Beispiel ein besonderes Geschenk für Freund\*innen und Familie aus Kiel ist. Wichtig: Die Sonderaktion kann ausschließlich von Bewohner\*innen im Raum Kiel mit den Postleitzahlen 241... und 242... genutzt werden. Eine Überprüfung des Wohnortes erfolgt sowohl bei der Buchung als auch beim Check-in im Hotel. Dies gilt auch für diejenigen, die einen Gutschein geschenkt bekommen haben.



## FEINE WAREN FÜR KALTE TAGE

Wie wäre es mit einem Wärmekissen und schickem Strick für lauschige Stunden? Dies und vieles mehr bietet der beschauliche Heimkunstmarkt in Rendsburg seinen Besucher\*innen an. Vom 4. bis zum 5. November zwischen 10 und 17 Uhr tummeln sich in der Nordmarkhalle verschiedenste Aussteller\*innen: Feinste Keramikarbeiten, traumhafte Aquarelle und liebevoll gestaltete Accessoires so weit das Auge reicht. Lassen Sie sich entlang der Stände treiben und finden Sie dabei vielleicht Ihr neues Lieblingsstück! Der Eintrittspreis für Besucher\*innen des Heimkunstmarktes beträgt dabei 2,50 Euro.

**4.-5. November, 10-17 Uhr • Nordmarkhalle Rendsburg**

## ADVENT IN NORTORF

Rund um die St. Martin-Kirche wird es am ersten Adventswochenende vorweihnachtlich besinnlich mit dem „1. Nordörper Advent“. Los gehts mit dem beliebten Lichterfest und Koffermarkt für Selbstgemachtes am Freitagabend. Am Samstag und Sonntag öffnen nachmittags rund 25 Kunsthandwerker\*innen ihre Stände, die Stöbermeile wird mit Musik verschiedener Akteur\*innen untermalt. Highlights des Wochenendes sind die Verkostungen auf dem Wochenmarkt mit Sonderaktionen und dem Mitsingkonzert durch Ex-Godewind-Bassist und -sänger Sven Zimmermann am Samstag und der verkaufsoffene Sonntag mit anschließendem Weihnachtskonzert durch den Feuerwehrmusikzug. [www.stadtmarketing-nortorf.de](http://www.stadtmarketing-nortorf.de)  
**1.-3. Dezember, 17-20 Uhr • St. Martin-Kirche, Niedernstraße 2, Nortorf**

Foto: Adobe Stock



Foto: Adobe Stock





## WEIHNACHTS-VORFREUDEN

Wechselnde Aussteller\*innen mit über 100 Ständen und ganz eigenen Traventhaler Attraktionen gehören zur **Gestüts-Weihnacht** einfach dazu. Da gibt es zum Beispiel die lebende Krippe, die zutraulichen Traventhaler Lamas und Frau Holle, die es schneien lässt. Speziell für die Kleinen gibt es Ponyreiten, die Kindereisenbahn und das alte, mit Lebkuchen gespickte

Hexenhaus. Man kann aber auch einfach nur heißen Punsch probieren und das Markttreiben genießen. Außerdem ist die Wunderkammer geöffnet: Es wird das Großmodell des Hamburger Michels illuminiert, die Glocken läuten und die Orgel spielt. Der Eintritt kostet 6 Euro für alle Gäste ab 12 Jahren.

**4. + 5. November, 10-18 Uhr • Landgestüt Traventhal**



eckernförde2024

### Gewinnspiel

Wir verlosen 5 x 1 Wandkalender „eckernförde2024“ unter [www.kielerleben.de/gewinnspiel](http://www.kielerleben.de/gewinnspiel).

## DER ECKERNFÖRDE-KALENDER: LIGHT & LAND

Fast könnte man den Eindruck bekommen, die Eckernförde Bucht würde nur aus Natur bestehen. Tut sie auch, denn die Bucht vereint so viele verschiedene Naturräume, dass es mehr als zwölf verschiedene Motive braucht, um die Eckernförder Bucht in einem Jahr zu erkunden. Auch in diesem Jahr

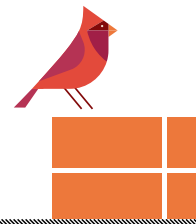
war der Kieler Fotograf Tom Körber an der Eckernförder Bucht unterwegs. Über zwölf Monate hinweg ist er auf der Suche nach interessanten Perspektiven in, wenn möglich, optimalen Lichtverhältnissen. Wo es den Kalender für 24, 90 Euro zu kaufen gibt, erfährst du hier: [www.tomkoerber.de](http://www.tomkoerber.de).



## VERRÜCKTES SHOWSPEKTAKEL

Mit Masters of Dirt kommt am 10. Februar 2024 das verrückteste Showspektakel der Welt nach Kiel in die Wunderino Arena. Mit im Gepäck: Ein Kader der weltweit besten Freestyle-Athleten präsentiert unglaubliche Stunts, bei denen nicht nur einmal die Grenzen des Möglichen überschritten werden. Allen voran YouTube Superstar und „Click Milliardär“ Fabio Wibmer auf seinem Trial Bike. Hier kommen nicht nur Motorsport-Wahnsinnige, Adrenalin-Junkies und Freestyle-Freaks auf ihre Kosten, die Show lässt auch die Augen der Nachwuchs-

fahrerinnen und -fahrer aufleuchten, fette Beats und eine atemberaubende Feuershow verwandeln die Arena in einen Hexenkessel, der vor Adrenalin nur so brodelte. Mehr als 250 Freestyle-Shows haben ein Millionen-Publikum in über 20 Ländern bisher in ihren Bann gezogen. Zusammen mit seinem M.O.D. Team hat es Fechter in über 20 Jahren geschafft, eine Veranstaltung zu etablieren, die weltweit Ansehen genießt. Kurzum: Masters of Dirt ist nicht nur eine Show, sondern eine Haltung und ein LIFE-STYLE!





Christbaumschmuck aus Holz ist nur eines von vielen Kunsthandwerken, die du auf der Adventsausstellung von Pflanzen Peikert findest

Vom  
**24.-26.  
NOVEMBER**  
in der  
Friedrichstädter  
Str. 59-63,  
Rendsburg

# GROSSE ADVENTSAUSSTELLUNG BEI PFLANZEN PEIKERT

*Es wird weihnachtlich: Vom 24. bis zum 26. November verwandelt sich das Gelände von Pflanzen Peikert in Rendsburg auch dieses Jahr wieder in eine festliche Eventstätte für all diejenigen, die sich auf die Adventszeit einstimmen und erste Weihnachtsgeschenke shoppen möchten.*

Zum Aufwärmen und Anstoßen gibt es leckeren Glühwein von Weinbiet



## ADVENTSAUSSTELLUNG MIT TRADITION

Die Adventsausstellung von Pflanzen Peikert hat eine lange Tradition und gehört mittlerweile fest zum vorweihnachtlichen Angebot in der Region. Seit der heutige Inhaber Philipp Peikert denken kann, findet das stimmungsvolle Event statt. Früher war es sein Vater, der das Unternehmen führte und die alljährliche Adventsausstellung plante. Als Philipp Peikert dann schließlich im Jahr 2019 den Betrieb übernahm, wanderte auch die Organisation der Adventsausstellung in seine Obhut – und prompt wehte ein frischer Wind! Beschränkte sich die Ausstellung früher auf die hauseigenen Adventsgestecke, kam Philipp Peikert auf die Idee, diese Ausstellung mit verschiedenen Aussteller\*innen zu bereichern. Seither versammeln sich hier jedes Jahr Kunsthandwerker\*innen und Händler\*innen, die ihre Waren präsentieren und zum Verkauf anbieten.

Fotos: Adobe Stock





Selbstgebunden mit viel Talent und Liebe zum Detail:  
Bei Pflanzen Peikert gibts wunderschöne Adventsgestecke



Auch kleine Leckereien wie Marmeladen und andere Aufstriche  
gibt es zu kaufen und naschen



## EIN VIELFÄLTIGES ANGEBOT

Begann die Adventsausstellung einst bescheiden mit nur vier Aussteller\*innen, kann Pflanzen Peikert dieses Jahr mehr als 25 von ihnen begrüßen – und die verschiedenen angebotenen Produkte könnten vielfältiger nicht sein: Hier findest du unter anderem Hundehalsbänder, handgefertigte Holzarbeiten, Handtaschen, Kräuter-Dips, selbst gemachte Marmeladen, eine breite Auswahl an handgenähten Produkten und vieles mehr. Egal, ob du auf der Suche nach kunstvollen Geschenken oder köstlichen Leckereien bist, hier wirst du garantiert fündig!

## KULINARISCH & MUSIKALISCH

Apropos Leckereien: Natürlich wird auch der Gaumen bei der Adventsausstellung verwöhnt. Freue dich auf heiße, knusprige Waffeln nach Oma Peikerts Hausrezept, knackige Bratwurst, Currywurst mit Currysoße vom regionalen Soßenhersteller Fiensmecker, deftige Gulasch- und Erbsensuppe sowie fruchtigen Glühwein. Letzterer stammt von der renommierten Winzergemeinschaft Weinbiet. Um das Gesamterlebnis abzurunden, wird an allen drei Tagen Live-Musik geboten – die Jazz Caravan Band sorgt mit Saxofon- und Gitarrenklängen für großartige Unterhaltung und die perfekte festliche Stimmung.

## ADVENTSGESTECKE FÜR JEDEN GESCHMACK

Auch Pflanzen Peikert selbst trägt einen bedeutenden Teil zur einzigartigen Atmosphäre der Veranstaltung bei: Das gesamte Gelände

wird von Philipp Peikert und seinem Team – darunter insgesamt zehn Florist\*innen – winterlich dekoriert, die ersten Tannenbäume werden schon zum Verkauf bereitstehen und das Beste: Im großen Gewächshaus erwarten dich bis zu 600 hübsche Adventsgestecke, die in den unterschiedlichsten Ausführungen erstrahlen. Übrigens, das Unternehmen bildet auch Floristiker\*innen aus und mit Stolz darf Pflanzen Peikert auf seine jüngste Errungenschaft verweisen: Manuela Lass ist Auszubildende im dritten Lehrjahr und belegte beim erst kürzlich stattgefundenen Leistungswettbewerb „Best of Floristik“ im Kieler Sophienhof den ersten Platz!

## VOLLER VORFREUDE

Philipp Peikert freut sich schon riesig auf die diesjährige Adventsausstellung: „Die erstklassige Auswahl an Kunsthandwerk und Adventsgestecken, die gute Stimmung und der leckere Glühwein machen die Veranstaltung zu einem Highlight in der Region.“ Mit 200 Parkplätzen direkt vor der Tür und dem weitläufigen Gelände gibt es ausreichend Platz für alle, sodass die Besucher\*innen nicht nur aus Rendsburg, sondern dem gesamten Kieler Umland kommen. Wir fassen zusammen: Pflanzen Peikert hat mit seiner Adventsausstellung ein tolles Event geschaffen, das die Adventszeit einläutet und die weihnachtliche Vorfreude weckt. Bist du dabei?

### Öffnungszeiten:

24. & 25.11. von 9–18 Uhr  
26.11. von 10.30–15.30 Uhr

## NEUE ASTERIX-ABENTEUER

Weniger Wildschwein, mehr Gemüse, Konflikte mit Worten lösen statt mit Backpfeifen. Das ist das Motto im 40. Asterix-Abenteuer „Die Weiße Iris“. Fabcaro (Autor) und Didier Conrad (Zeichner) stellen den Gegenspieler von Asterix vor: Der scheinbare Weltverbesserer Visusversus stellt mit seiner manipulativen Methode ganz Gallien auf den Kopf. Ganz Gallien? Natürlich nicht, denn Asterix durchschaut die üblen Machenschaften. Außerdem kriselt es zwischen Gutemine und Majestix ...

**Fabcaro und Didier Conrad: Die Weiße Iris, Egmont Ehapa Media GmbH, 112 S., 13,50 Euro**



## WALDBADEN ZUHAUSE

Diese Raum- und Kissensprays aus 100 % natürlichen ätherischen Ölen bringen den charakteristischen Waldduft in die eigenen vier Wände: Ein paar Sprühstöße des Lieblingsduftes im Raum verteilen oder auf das Kopfkissen geben, tief durchatmen und den Duft der wunderbaren natürlichen ätherischen Öle genießen. [www.puralpina.de](http://www.puralpina.de)

# SCHÖNE GESCHENKE

*Präsentideen, mit denen du deinen Liebsten  
oder dir selbst eine Freude zum Fest bereiten kannst*

## DIY-FLASCHENGARTEN

Ein Stück Magie für die eigenen vier Wände! Einmal bepflanzt, muss man ihn nur maximal einmal im Jahr beschneiden. Das Ökosystem kümmert sich um den Rest. Einfach magisch! Fast könnte man meinen, dass Zaubetrunk im Spiel sei. Aber keine Sorge, es ist nur Mutter Natur, deren Magie hier wirkt. Eine besonderes Geschenkidee erhältlich bei [www.dein-flaschengarten.de](http://www.dein-flaschengarten.de).



## THE SOUND OF SILENCE

Mit der neuen Philips LatteGo Series 3300 mit SilentBrew beginnt der Tag entspannt, denn der Vollautomat arbeitet um 50 % und rund 8 dB leiser als bisher. Wähle bis zu zwölf köstliche Kaffeespezialitäten aus frischen Bohnen und Milch, von einem kraftvollen Espresso bis zu einem genussvollen Cappuccino. Verfeinere jede Tasse Kaffee mit samtig-cremigem Milchschaum. Das LatteGo Milchsystem besteht aus zwei Teilen, keinen Schläuchen und ist somit in Sekundenschnelle hygienisch rein. [www.philips.de](http://www.philips.de)





Pflanzen  
Peikert

24.-26.11.2023

# Großer Adventsmarkt

MEHR ALS 25 AUSSTELLER

LIVE-MUSIK

CURRYWURST, GLÜHWEIN

UND VIELES MEHR ...

Öffnungszeiten:  
Fr. & Sa.:  
10.00-18.00 Uhr  
Sonntag:  
10.30-15.00 Uhr

PFLANZEN PEIKERT | FRIEDRICHSTÄDTER STR. 59 | 24768 RENDSBURG



Schlichtes Gewürzregal aus verschiedenen Holzarten und in unterschiedlichen Größen, ab 74,90 Euro



Messerleiste aus geräucherter Eiche aus Marutendorf mit extrastarken Magneten für sieben schwere Messer, Preis 49 Euro

## ECHTE UNIKATE

Das Start-up Speicherart fertigt individuelle Wohnaccessoires aus regionalem Frisch- und Altholz an – eine Geschenkidee für alle, die Wert auf Qualität und echte Unikate legen. [www.speicherart.de](http://www.speicherart.de)



## FÜR KREATIVE

Mit den hochpigmentierten, wasserlöslichen Buntstiften lassen sich durch das Vermalen mit Wasser die vielseitigen Effekte traditioneller Tinte erzielen. Nach dem Trocknen ist der Farbauftrag permanent und kann auch mit anderen Medien übermalt werden. Die Stifte in Profi-Qualität sind außergewöhnlich farbstark und lassen sich nass oder trocken verarbeiten. Die Derwent Inktense Tintenstift-Sets sind in verschiedenen Größen erhältlich bei [www.boesner.com](http://www.boesner.com).



## MONBENTO & OPINEL

Monbento und Opinel, zwei französische Marken, haben sich zusammengetan, um dir dieses einzigartige Set anzubieten, das dich auf all deinen Outdoor-Abenteuern begleiten wird! Das To-Go-Lunchset kombiniert die Outdoor-Lunchbox MB Original mit dem Set Picnic+ Opinel (Taschenmesser, Gabel- und Löffel-Einsatz, Serviettenetui). [www.monbento.de](http://www.monbento.de)

## NACHHALTIGE NATURSEIFEN

Die Naturseifen von Loona's werden aus natürlichen Zutaten im traditionellen Kaltrührverfahren von Hand hergestellt, so dass alle kostbaren Inhaltsstoffe erhalten bleiben. Sanft zur Haut und frei von Parabenen, Sulfaten und anderen schädlichen Chemikalien. [www.loonaskincare.de](http://www.loonaskincare.de)



# GROSSES JUBILÄUM



inter living  
5 Jahre  
Hersteller-  
Garantie\*  
★★★★★

inter living

**Constructa | ALLESINKLUSIVE**  
Edelstahl-Dunsthaube CD939850 (EEKA)\*<sup>1</sup>  
Glaskeramik-Kochfeld CA321255  
Backofen CF1K00050 (EEKA)\*<sup>1</sup>  
Kühlschrank CK603KSF0 (EEK F)\*<sup>2</sup>



Constructa Kühlschrank  
CK603KSF0 (EEK F)\*<sup>2</sup>

M957213 002 364 8132

Interliving Küche Serie 3060, Frontkombi aus den Farben sahara und quarzgrau, Arbeitsplatten, Regalboards und Griffleisten quarzgrau, best. aus Küche in U-Form mit Regalboards und geräumigem Hochschrank. Ausgestattet mit hochwertigen Constructa-Elektrogeräten und Einbauspüle mit Armatur. Maße ca. 275x309x190 cm.

**CREATABLE** PORZELLANSERIE, spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet.  
Edition 349009 044 000 109

18-teilig

**64,95**

18-TLG. KAFFEESERVICE, best. aus je 6 Kaffeetassen, Untertassen und Desserttellern

12-teilig

**79,99**

12-TLG. TAFELSERVICE, best. aus je 6 tiefen und flachen Tellern

**INKL. LIEFERUNG & MONTAGE**

**9.498,-** ohne Deko

UNSER JUBILÄUMS-VOLLSERVICE-PREIS



Energieeffizienzklasse (EEK) \*1 Spektrum A+++ bis D \*2 Spektrum A bis G

## JETZT MITFEIERN UND SPAREN!



# Möbel Bergemann

Möbel Bergemann Rendsburg GmbH

Am Bahnhof 12-18 · 24768 Rendsburg · [www.moebel-bergemann.de](http://www.moebel-bergemann.de) · [info@moebel-bergemann.de](mailto:info@moebel-bergemann.de) · Tel. 04331 22414  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9:00 - 18:00 Uhr, Sa 10:00 - 14:00 Uhr



# 7 AUSFLUGSTIPPS FÜR SCHLECHTES WETTER

*Schietwetter gehört einfach zum Norden wie die Butter aufs Brot. Doch das bisschen Regen ist für das Team Förde Fräulein noch lange kein Grund, nicht mit DB Regio Schleswig-Holstein auf spannende Abenteuer zu gehen! Mit ihren Schlechtwettertipps bleibst du garantiert im Trockenen.*



Wohin kann ein Ausflug gehen, wenn das Wetter nicht mitspielt? Ein Glück ist Regen in Schleswig-Holstein ja keine Seltenheit, weshalb unsere Region Abenteuerlustigen wie uns jede Menge Möglichkeiten bietet, auch an Schlechtwettertagen aus dem Haus zu kommen.

Dafür sind wir, wie du sicher weißt, am liebsten mit dem Zug von DB Regio Schleswig-Holstein unterwegs. Die Bahnhöfe sind nur wenige Gehminuten von vielen Attraktionen im Norden entfernt und mit Regenschirm und Gummistiefel ausgerüstet passiert da garantiert kein größeres Malheur. Und im Endeffekt heißt es doch auch immer: Es gibt kein schlechtes Wetter – nur schlechte Kleidung! Hier sind unsere Tipps für Schietwettertage:



## BESÜCHE MALERISCHE SCHLÖSSER

Sich einmal fühlen wie ein waschechtes Burgfräulein – das geht bei uns im Norden! Dank ihrer integrierten Museen sind die Schlösser vor Husum, in Ahrensburg und Schleswig ein perfektes Ausflugsziel an grauen Tagen. Und wenn der Regen kurz verschwindet, dann empfehlen wir dir einen ausgiebigen Spaziergang in den malerischen Gärten.



## ENTDECKE SPANNENDE MUSEEN

Vor einiger Zeit haben wir dich ja schon mal mit auf eine Museumstour durch Schleswig-Holstein genommen. Über 200 Museen im Land erzählen Geschichten über Land, Leute und Meer und präsentieren Kunst- und Kulturgeschichte von der Steinzeit bis heute. Ihre Führungen und Mitmachangebote sind ideal für Familien – und für Regentage! Diese Museen erreichst du zum Beispiel mit dem Zug:

- Die Phänomenta Flensburg
- Das Winkermuseum Haithabu in Schleswig
- Die Schifffahrtsmuseen Kiel und Flensburg
- Das Museum Kunst der Westküste auf Föhr
- Das Erlebniszentrum Naturgewalten oder das Altfrisische Haus auf Sylt
- Das Holstentor, Buddenbrookhaus oder europäisches Hanse-museum in Lübeck
- Die Kunsthalle zu Kiel
- Das Weihnachtshaus und Nordfrieslandmuseum in Husum
- Das Teddybärmuseum und Stadtmuseum in Schleswig

## TAUCHE AB IN DEN AQUARIEN

Noch nasser als der Regen wird es in den Schleswig-Holsteinischen Aquarien. Entdecke Meeresbewohner wie Fische oder Robben und gehe den faszinierenden Unterwasserwelten der Nord- und Ostsee im wahrsten Sinne des Wortes auf den Grund. DB Regio SH bringt dich dafür zum Beispiel bis nach Westerland zum Sylt Aquarium, in die Nähe von Scharbeutz ins Sealife, nach Kiel ins Aquarium des Geomars oder ins Ostsee-Info-Center Eckernförde.



## ENTSPANNE IN DER THERME

Gibt es ein besseres Gefühl, als sich an einem schmuddeligen Tag in der Sauna aufzuwärmen? Badespaß und Entspannung bieten dir die Bäder und Thermen in Neumünster, Scharbeutz oder Westerland. Oder gönne dir dazu eine wohltuende Behandlung in einem Day-Spa wie zum Beispiel in Keitum auf Sylt.



### MIT DB REGIO DURCH SCHLESWIG HOLSTEIN



Deine Verbindung und dein Ticket findest du  
in der App DB Navigator oder auf [www.bahn.de](http://www.bahn.de)

## BEFREIE DICH AUS EINEM ESCAPE ROOM

Wenn es doch etwas mehr Action sein darf, empfehlen wir dir lustig-spannenden Rätselspaß bei einem Escape-Game. In Kiel löst du unter anderen wie Sherlock Holmes mystische Fälle, aber auch Flensburg, Lübeck, Hamburg, Scharbeutz, Husum und auf Fehmarn gibt es jeweils Escape-Room-Angebote. Und DB Regio Schleswig-Holstein bringt dich hin!

## GEHE AUF SHOPPINGTOUR

Kaum ein Wetter bietet sich besser für einen Einkaufsbummel an als Schietwetter! Darum schaue doch mal zum Beispiel im Kaufhaus Theo in Husum, in den überdachten Arkaden in Kiel, in der Lübecker Altstadt oder im Schanzenviertel in Hamburg vorbei und betreibe etwas Shopping-Therapie gegen die Schlechtwetter-Laune!



## NIMM AN EINEM WORKSHOP TEIL

Je grauer der Tag, desto bunter die Aktivität! Schnappe dir deine besten Freund\*innen, fahrt mit dem Zug durch den Norden und nehmt zusammen zum Beispiel an einem Kreativworkshop in der Machbar in Lübeck oder einem Pralinenworkshop auf Sylt teil. Werdet kreativ mit Künstlerin Diana Gumz oder bemalt Keramik in Kiel. Oder lasst euch von Lieschens Atelier in die bunte Welt der Wasserfarben entführen.



Deutschland-  
ticket

Meine  
**Flatrate**  
für **Bahn**  
und **Bus.**



Jetzt dein Deutschlandticket  
bei NAH.SH abonnieren:  
[nah.sh/deutschlandticket](https://nah.sh/deutschlandticket)



**NAH.SH**  
Der Nahverkehr

Schleswig-Holstein. Der echte Norden.

# STADTGESCHEHEN

*Der Nebel hängt tief, doch durch die zarten  
Schleier hindurch erstrahlt der blaue  
Himmel in voller Pracht. Novembertage in  
Rendsburg können auch anders als grau.*

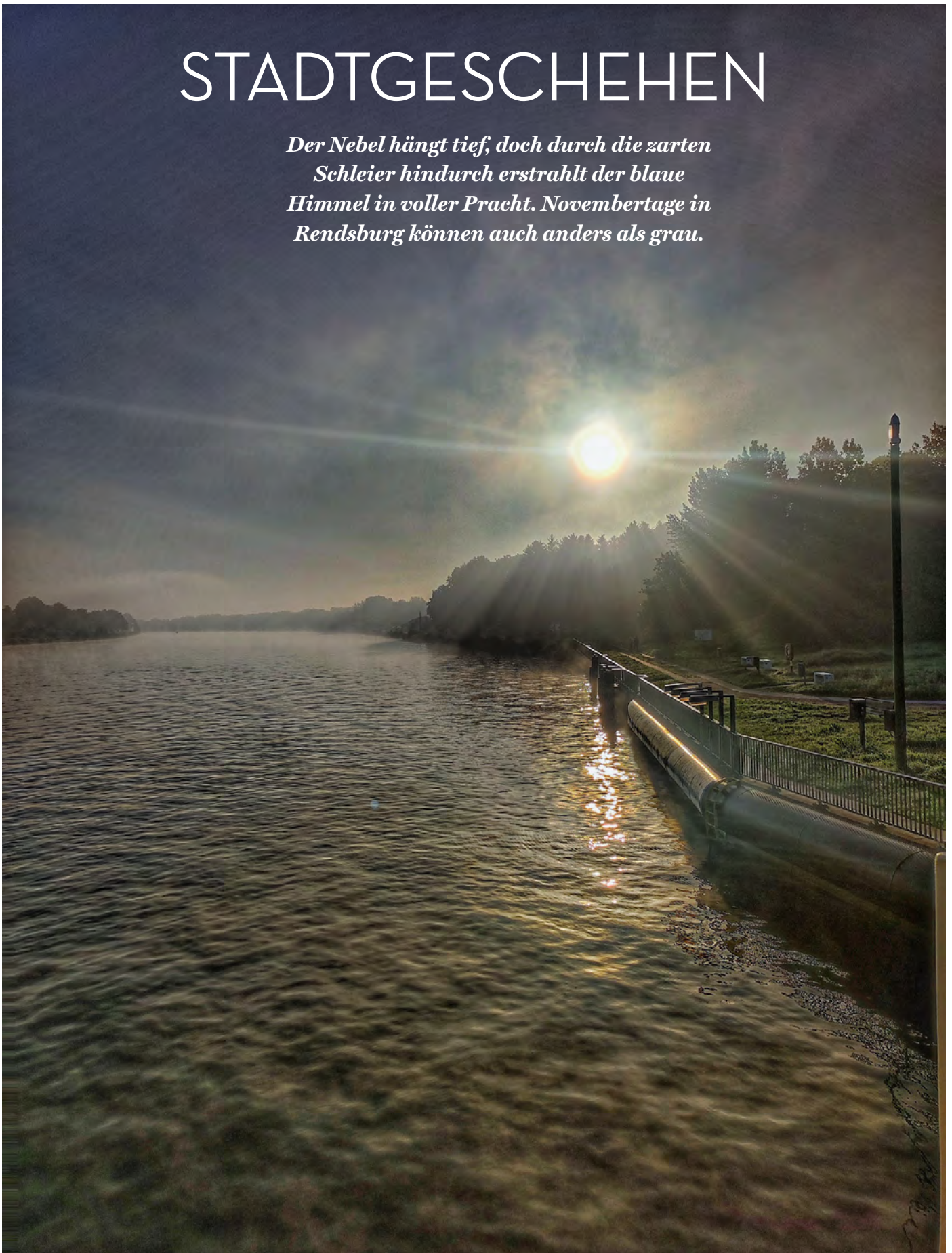
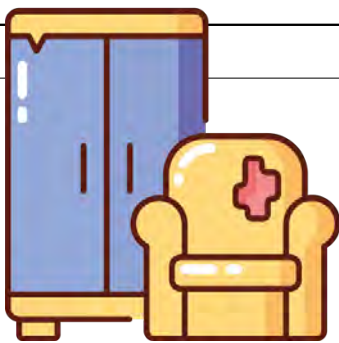


Foto: Kevin Doose



## WAS IST SPERRMÜLL?

„Alles, was nicht in die Mülltonne passt?“ Nicht ganz falsch, aber für Sperrmüll gilt, unabhängig von der Größe, dasselbe wie für alltäglichen Restabfall: Nur das, was nicht mehr zu gebrauchen ist und nicht recycelt werden kann, ist (Sperr-)Müll.

Ein kaputtes Radio zum Beispiel ist Elektroschrott und gehört auf den Recyclinghof, zurück in den Fachhandel oder in einen E-Schrott-Container. Ebenso Tablet, Staubsauger oder Mikrowelle. Eine krumme Fahrradfelge würde zwar in die Tonne passen, ist aber Altmetall, auch ein Fahrrad zählt nicht zum Sperrmüll. Kurz: Alles, was aus Metall verwertbar oder Elektroschrott ist, ist kein Sperrmüll – und wird nicht mitgenommen.

Die Sperrmüllsammlung bietet die Möglichkeit, nicht verwertbare, sperrige Gegenstände aus dem Haushalt loszuwerden. Teile, die fest mit dem Haus verbunden waren, zählen nicht dazu, zum Beispiel Waschbecken, Zimmertüren, Parkettbretter oder Zaunlatten. Das sind Bauabfälle, die gegen ein geringes Entgelt auf den Recyclinghöfen abgegeben werden können.

Mehr Infos zum Thema Sperrmüll auf [www.awr.de](http://www.awr.de).

## BARRIEREFREIHEIT AUSZEICHNEN

Noch bis Mitte Dezember sucht die Stadt Vorschläge für die Auszeichnung zum Thema Barrierefreiheit. Der Ausschuss für Bildung, Kultur, Sport und Soziales und der Arbeitskreis für Menschen mit Behinderungen verleihen die Auszeichnung, um beispielhaftes Engagement zu würdigen und öffentlich bekannt zu machen.

Barrierefrei heißt, dass Gebäude, Plätze, Arbeitsstätten und Wohnungen, Verkehrsmittel und Gebrauchsgegenstände, Dienstleistungen und Freizeitangebote so gestaltet sind, dass sie für alle ohne fremde Hilfe zugänglich sind. Dazu gehört auch der digitale Bereich, zum Beispiel barrierefreie Homepages. Die Auszeichnung soll besonderes Engagement, Aktivitäten oder Initiativen anerkennen und fördern. Vorschläge machen können Firmen, Betriebe, Institutionen und Bürger\*innen.

Im Rathaus ist ein Vorschlagsbogen erhältlich, der natürlich auch online zu finden ist: [www.rendsburg.de/buergerservice/ansprechpartner/in/behindertenbeauftragter](http://www.rendsburg.de/buergerservice/ansprechpartner/in/behindertenbeauftragter). Abgabeschluss bei der Stadt ist der 16. Dezember.



Foto: Adahie Stock



ABFALL | WERTSTOFF | RESSOURCE



Ist das Sperrmüll ?

✘ Nein



! Waschmaschinen und andere Elektrogeräte aus Privatbesitz können kostenlos auf einem der AWR-Recyclinghöfe oder beim Händler entsorgt werden.

[www.awr.de](http://www.awr.de)

**BUND**  
FRIENDS OF THE EARTH GERMANY



Dieser Schmetterling braucht Ihre Hilfe!



[bund-sh.de/spenden](http://bund-sh.de/spenden)

## Superleichtes Academy Rad

+ 3x  
gratis  
Zubehör\*



ACADEMY

# Triple Deal



\*Beim Kauf eines Academy Rades bekommst Du den Ständer, die Schutzbleche und ein Lichtset gratis dazu.

**Aktion gültig bis 30.11.23 - solange Vorrat reicht.**



Hollerstraße 27  
24782 Büdelsdorf  
Tel. 04331-31210

Fahrrad-Rosacker@t-online.de  
[www.fahrrad-rosacker.de](http://www.fahrrad-rosacker.de)

## FAHRSPASS FÜR DIE KLEINEN

Du möchtest, dass deine Kinder das Radfahren in vollen Zügen genießen und spielend leicht auch längere Strecken zurücklegen können? Dann lass dich von den Spezialisten bei **Fahrrad Rosacker** in Büdelsdorf zu den verschiedenen Herstellern beraten. Die Räder sind superleicht, innovativ und von höchster Qualität. Damit wird das Radfahren zum Kinderspiel. Auch die Handhabung ist easy, die Bewegungsabläufe kommen intuitiv und der Fahrspaß ist einfach grenzenlos. Das kannst du auch gerne mit deinem



Kind vor Ort bei Fahrrad Rosacker ausprobieren. Dort gibt es außerdem eine große Auswahl an Helmen, die individuell angepasst werden, damit Sicherheit immer an erster Stelle steht.

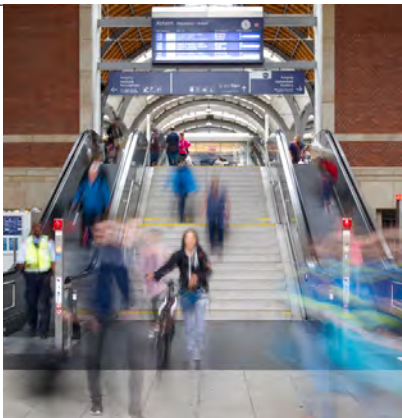
Komm einfach vorbei oder buche online einen Beratungstermin. Das Team freut sich darauf, dir und deinem Kind das bestmögliche Radfahrerlebnis zu bieten! Mehr unter [www.fahrrad-rosacker.de](http://www.fahrrad-rosacker.de).



## ALL YOU NEED IS LOVE – LENNONS LETZTE JAHRE

Am Freitag, den 10. November, um 19 Uhr stellt der Hamburger Autor, Schauspieler und Musiker Achim Amme in der Stadtbücherei Rendsburg die Biographie von Philip Norman über John Lennon vor. Der 1980 verstorbene Sänger und Gitarrist war unter anderem Mitgründer der englischen Kultband „The Beatles“. Für musikalische Unterstützung sorgt an diesem Abend der Singer-Songwriter Volkwin Müller, der mit seinem Gesang und kunstvollem Gitarrenspiel für Live-

Atmosphäre sorgen wird. Viele Original-Einspielungen von John Lennon und Beatles-Hits ergänzen die Veranstaltung. Der Eintritt für diese Veranstaltung beträgt 10 Euro. Eintrittskarten sind ab sofort im Vorverkauf in der Stadtbücherei Rendsburg erhältlich. Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr. Aktuelle Termine und weitere Informationen der Stadtbücherei Rendsburg sind zu finden unter: [rendsburg.bibliotheca-open.de/](http://rendsburg.bibliotheca-open.de/) Veranstaltungen



## WEIHNACHTSTOUR MIT DEM DEUTSCHLANDTICKET

**Gönn dir ein Abo und spare bei der Fahrt zur Arbeit oder bei einer Weihnachtstour durch Deutschland.**

Ende September waren etwa 260.000 Schleswig-Holsteiner\*innen mit einem Deutschlandticket-Abonnement unterwegs. Davon sind knapp 157.000 Abos bei Verkehrsunternehmen in Schleswig-Holstein abgeschlossen worden. Seit Ende September kann man das Deutschlandticket nun auch in der NAH.SH-App abonnieren – was bei den Nutzer\*innen auf Zuspruch gestoßen ist: Gleich in den ersten Tagen wurden mehr als 700 Abos über die App abgeschlossen.

Das Abo rechnet sich dabei schnell: Fährst du mit einem Pkw der Kompaktklasse 15.000 Kilometer jährlich, zahlst du allein für Benzin durchschnittlich 143 Euro pro Monat. Steigst du mit dem Deutschlandticket von NAH.SH regelmäßig vom Auto auf Bahn und Bus um, bleibt am Ende des Monats also ordentlich was übrig.

Schleswig-Holstein bietet außerdem allen Beschäftigten, die über ihre Arbeitgeber die Möglichkeit haben, mit dem Jobticket von NAH.SH zur Arbeit zu fahren, das Deutschland-Jobticket an. Damit sind Pendler\*innen noch günstiger unterwegs, denn sie erhalten das Deutschlandticket dank Arbeitgeber-Zuschuss bereits ab 16,55 Euro monatlich.

In der nächsten Zeit eignet sich das Deutschlandticket zudem bestens für die Weihnachtsbesuche bei der Familie oder den Weihnachtsmarktausflug außerhalb der Heimat. Also, Koffer packen, rein in die Bahn und entspannt am Ziel ankommen. Der Vorteil: Das Deutschlandticket ist jederzeit wieder kündbar. Das Deutschlandticket kann unkompliziert und bequem über die NAH.SH-App oder [www.nah.sh/deutschlandticket](http://www.nah.sh/deutschlandticket) bestellt werden.

Jetzt auch  
in der  
NAH.SH-App  
bestellbar

Besuchen Sie uns zu unserem großen Ausverkauf - ALLES IST REDUZIERT!

# time to say goodbye



Wir schließen

J

%

Juwelier  
Johannßon

Schiffbrückenplatz 10a • 24768 Rendsburg

ETERNA  
CHARRIOL  
GENEVE

BRUNO SÖHNLE  
UHRENATELIER  
GLASHÜTTE

MICHEL  
HERBELIN  
PARIS  
BOCCIA  
TITANIUM

JUNGHANS  
TISSOT  
SWISS WATCHES SINCE 1853

schmuck•werk  
DW  
Daniel Wellington

EDIFICE

NIESSING

FOSSIL

AG  
GERSTNER  
Der Ring führt Leben

bastian  
INVERUR

PESAVENTO

Quinn  
Juste réponse

# TEXfit

## TEXTIL-PFLEGEPROFI

**2 Hosen € 9,99**

**1 Hemd € 1,90**

waschen + bügeln,  
keine Seide



**Schiffbrückenplatz 11  
24768 Rendsburg  
Tel. 04331-708 2530**

**Durchgehend geöffnet  
von 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr**

**FREUNDLICHE  
MITARBEITER\*INNEN  
GESUCHT**

Jetzt bewerben:  
[www.multi-textilpflege.de](http://www.multi-textilpflege.de)



## SAUBERE SACHE(N)

Sauberkeit ist unsere Welt, lautet nun schon seit mehr als zehn Jahren das Motto der **TEXfit**-Textilpflege am Schiffbrückenplatz 11 in Rendsburg.

„Bei uns wird Hygiene großgeschrieben und wir gehen mit der Zeit. Modernste, umweltfreundlichste Maschinen sorgen für eine schonende, effiziente und nachhaltige Textilpflege. So verwenden wir biologisch abbaubare, teils vegane Produkte von renommierten deutschen Herstellern und auch bei der finalen Verpackung wird mit der Verwendung recycelter

Folie auf den Zeitgeist geachtet. Das liegt uns am Herzen“, erklärt Geschäftsführer Markus Kurth.

„Viele schöne Kleidungsstücke können so wieder zu neuem Leben erweckt und noch länger getragen oder hygienisch weitergereicht werden, auch dieser Trend wird von uns hervorragend unterstützt.“

Angebote sind derzeit zum Beispiel zwei Hosen für 9,99 Euro oder ein Oberhemd gewaschen und gebügelt für 1,90 Euro. Tel.: 04331 / 708 25 30. Mehr Infos auf [www.multi-textilpflege.de](http://www.multi-textilpflege.de).

## GRUSS DER HEIMAT, VON UNS GERETTET.

Leuchtturm Roter Sand – das weltweit erste Bauwerk auf offener See. Mehr über die Geschichte dieses Denkmals: [dieganzegeschichte.de](http://dieganzegeschichte.de)

Eines von vielen tausend geförderten Denkmalen.



**Wir erhalten  
Einzigartiges.  
Mit Ihrer Hilfe!**

Spendenkonto  
IBAN: DE71 500 400 500 400 500 400  
BIC: COBA DE FF XXX, Commerzbank AG  
[www.denkmalschutz.de](http://www.denkmalschutz.de)



DEUTSCHE STIFTUNG  
DENKMALSCHUTZ

Wir bauen auf Kultur.

## KLEINE FIGUREN, KLEINE OBJEKTE

In einem ganztägigen Kunst-Workshop im Eisenkunstguss Museum in Büdelsdorf am Sonntag, den 5. November, ab 10 Uhr kannst du mit Ton kleine Kunstwerke erarbeiten, sei es figürlich, sei es abstrakt. Anregung bekommst du durch die Ausstellungen im Eisenkunstguss Museum. Dort gibt es unter anderem Porträts berühmter Persönlichkeiten, aber auch Alltagsgegenstände, die zum Spiel mit Formen und Oberflächen anregen. Eingeladen sind sowohl Ungeübte als auch Erfahrene. Bitte mitbringen: Ein großes (Holz-)Brett, altes Zeitungspapier, zwei bis drei alte Lappen, Wassersprühflasche, einen Pappkarton zum Rücktransport der Objekte und - wenn vorhanden - Modellierwerkzeug. Außerdem Arbeitskleidung und Verpflegung für die Pausen. Anmeldung unter: Tel.: 04331 / 433 70 22 oder [service@landesmuseen.sh](mailto:service@landesmuseen.sh). Kosten: 45 Euro plus Eintritt.

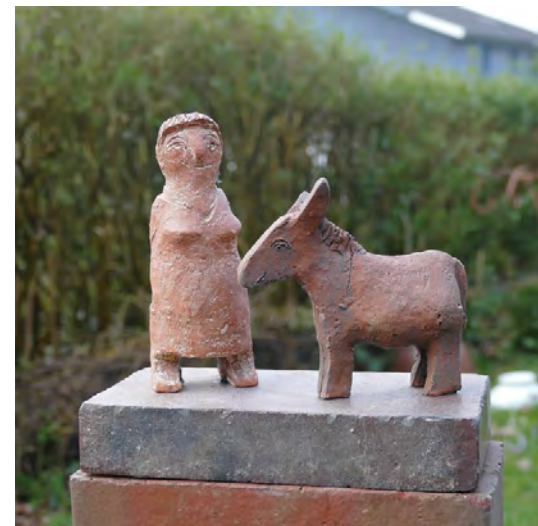
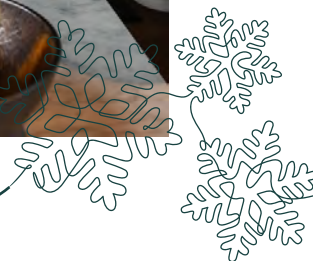


Foto: Heide Klencke





# NOVEMBER HOCH DREI

*Der November ist ein wunderbarer Monat, er schlägt eine Brücke zwischen dem goldenen Herbst-Oktobert und dem lichterglänzenden Advent-Dezember. Es ist eine Zeit des Übergangs und der Möglichkeiten – das gilt ganz besonders für die kulinarischen Highlights im Restaurant DREI.*

Als das DREI vor knapp ein- und einhalb Jahren die Türen öffnete, versprach Geschäftsführer und Mastermind Claas N. Mäder mit seinem Restaurant nicht wenig: skandinavisch-deutsche Küche, nordisch bodenständig, aber mit Anspruch und immer mit einem raffinierten Twist. Küchenchef David Holst, in Sterneküchen ausgebildeter Koch und kreativer Kopf, steht für dieses Versprechen und löst es unaufgeregt ein. Seit dem Sommer nun bringt Restaurantleiter Marcus Orłowski mit seiner charmanten Expertise als Gastgeber die alte Hauptwache am Paradeplatz weiter voran – das DREI ist auf dem Weg vom sehr guten zum Spitzenrestaurant. Es ist ein Glück für die Gäste, diesen Weg mitgehen zu können. Dafür geht es im November saisonal geprägt ganz, ganz hausmannsköstlich zur Sache, denn jetzt kommt endlich wieder die „Palme des Nordens“ auf die Teller: Es ist Grünkohlzeit! David Holst setzt ihn na-

hezu klassisch mit Kasseler und Kohlwurst auf die Karte, dazu Bratkartoffeln, schlicht und perfekt. Auch für die Steckrübe hat Holst ein Herz, und wer an dieses Gemüse nicht die besten Erinnerungen hat, möge doch bitte mal der DREI-Interpretation eine Chance geben. Auch hier wird ein Genussversprechen eingelöst, die Wintergerichte im November sind feinstes Seelenfutter, ab dem 22. November ist die Abendkarte ganz neu, ab dem 28. November bis zum 23. Dezember gibt es dann auch traditionelle Weihnachtsgerichte. So geradlinig die Winterküche daher kommt, so verspielt sind die kulinarischen Seitensprünge, die das DREI seinen Gästen gönnt: David Holsts Faible für Champagner-Kreationen ist schon kein Geheimtipp mehr, nach der Currywurst zum edlen Perlgetränk kombiniert er im Herbst auch Königsberger Klopse mit Champagner. Klingt seltsam? Nur, bis man die Kombi selbst geschmeckt hat.

Das DREI ist natürlich nicht nur ein großartiges Restaurant, sondern auch eine grandiose Veranstaltungs-Location (es ist Party-Time: Am 18. November steigt die Icon Night mit DJ Peter Kliem vom Roten Kliff Kampen), wer noch eine Weihnachtsfeier plant, ist hier richtig. Und wer das fantastische #GrazingTable-Event im Oktober verpasst hat – auch das arrangiert das Team um Mäder, Holst und Orłowski gern. Der November, dieser kleine, wunderbare Brückenmonat, ist meist dann doch wieder recht kurz und Weihnachten wieder so plötzlich, bitte also schon mal den Dezember im DREI vormerken, denn da öffnet das Restaurant zusätzlich an den Adventssonntagen, auch für die Weihnachtsfeiertage ist die Anmeldung bereits möglich: [drei@restaurantdrei.com](mailto:drei@restaurantdrei.com).

**Paradeplatz 1, Rendsburg**  
**Tel.: 04331 / 134 11 50**  
**[www.restaurantdrei.com](http://www.restaurantdrei.com)**

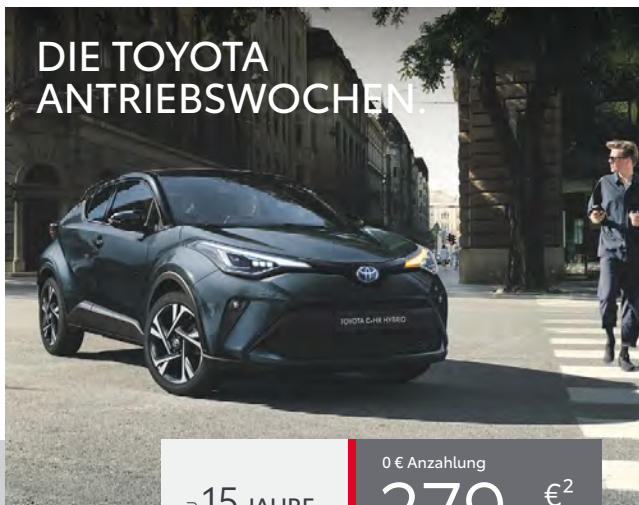


# AUTO & TECHNIK

*Autofahren macht Spaß, aber die Sicherheit aller Insassen sollte stets oberste Priorität haben. Hier helfen die Profis aus deiner Nähe!*



## DIE TOYOTA ANTRIEBSWOCHE



BIS ZU  
**15 JAHRE GARANTIE<sup>1</sup>**

0 € Anzahlung

**279** €<sup>2</sup>  
mtl. leasen  
bis zu 6.200 € Preisvorteil<sup>3</sup>

**Toyota C-HR 5-Türer Flow:** Klimaautomatik 2-Zonen, LED-Scheinwerfer, Multimedia - Audiosystem Toyota Touch®, Rückfahrkamera, Smartphone-Integration per Apple CarPlay und Android Auto, Geschwindigkeitsregelanlage adaptiv

Kraftstoffverbrauch Toyota C-HR 5-Türer Flow, Hybrid, 1,8-l-VVT-i, Benzinmotor 72 kW (98 PS), und Elektromotor, 53 kW (72 PS), Systemleistung 90 kW (122 PS) Stufenloses Automatikgetriebe (4x2): Kurzstrecke (niedrig): 4,2 l/100 km; Stadtrand (mittel): 3,9 l/100 km; Landstraße (hoch): 4,4 l/100 km; Autobahn (Höchstwert): 6,1 l/100 km; kombiniert: 4,9 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 110 g/km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup>Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie - bis zu einer Laufleistung von 250.000 km - eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

<sup>2</sup>Ein unverbindliches Kilometerleasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota C-HR 5-Türer Flow. Anschaffungspreis: 26.746,89 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 13.392,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 279,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2023. Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.

<sup>3</sup>Der ausgewiesene Anschaffungspreis beinhaltet einen Nachlass in Höhe von 6.200,00 Euro. Der Nachlass auf den Anschaffungspreis führt zu geringeren monatlichen Leasingraten.

### Auto Centrum Lass GmbH & Co. KG

Info@autocentrum-lass.de • www.autocentrum-lass.de  
**Bismarck** Str. 61-63  
 24768 RINDSBURG  
 (04331) 4095  
 Friesenländer Str. 201  
 26119 KROONHAGEN  
 (04331) 42481  
**Leibniz** Str.  
 26341 FLENSBURG  
 (0461) 903800  
**Margareten** Str. 42  
 26225 SCHWENHENTHAL  
 (04307) 83200  
**Industri**str. 37  
 28111 HULLUM  
 (04841) 71194  
**Sauer**str. 15  
 24340 ICKENFÖRDE  
 (04331) 43481

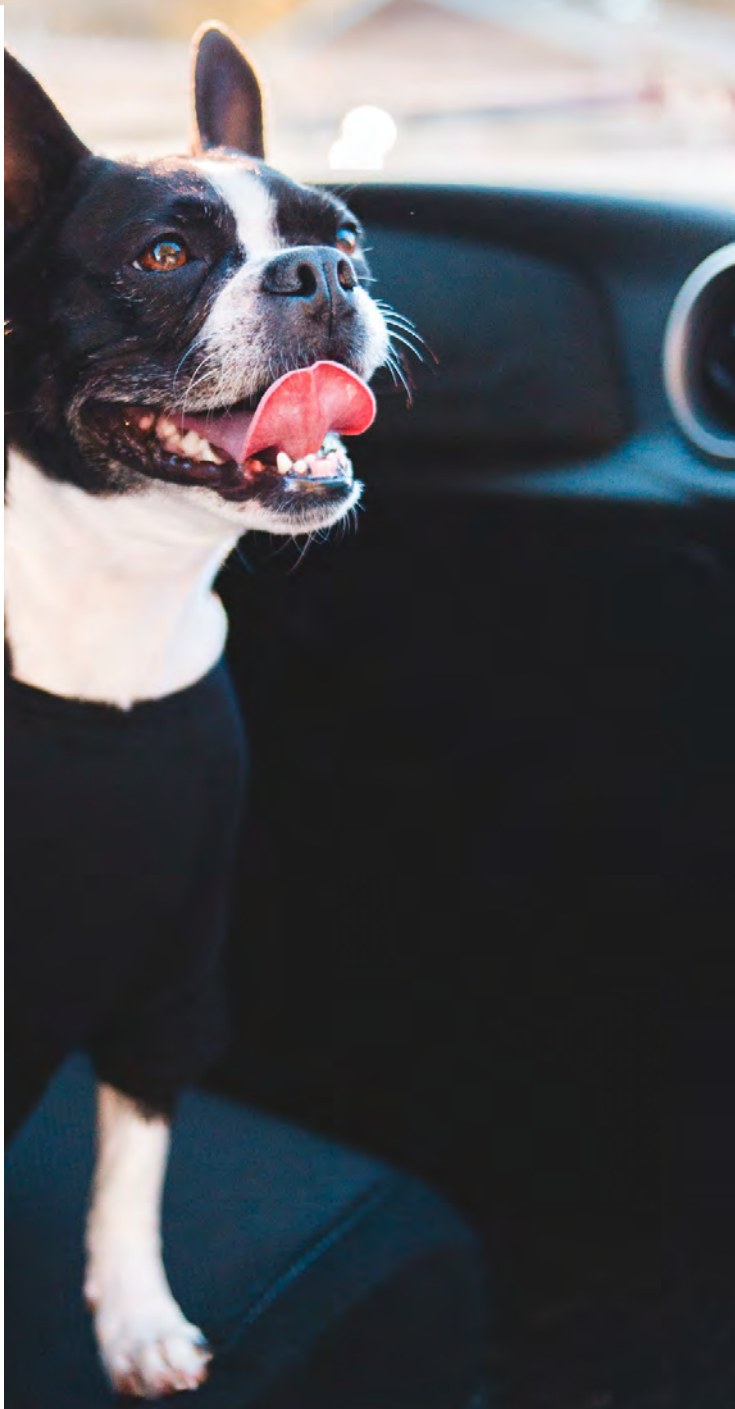


Foto: Adah Stock



Für die dunkle Jahreszeit auch unbedingt an GUTE SCHEIBENWISCHER denken

v. li.: Tatjana Martens (Büromanagement), Nico Martens (Inhaber und KFZ-Techniker-Meister), Frithjof Wendt (Geselle), Jakub Florczak (Auszubildender), Marcin Florczak (Geselle) stehen euch weiterhin mit ausgezeichnetem Service zur Verfügung

## BESTER SERVICE RUND UMS AUTO

*Autohaus Lepthien wird Autoservice Martens.*

Das bekannte Autohaus Lepthien in Rendsburg nennt sich ab sofort nach seinem langjährigen Inhaber **Autoservice Martens**. Für die Kund\*innen ändert sich nichts. Sie können auch weiterhin auf den mehrfach ausgezeichneten Service der Meisterwerkstatt vertrauen.

„Bei der Übernahme vor acht Jahren haben wir den Namen Autohaus Lepthien beibehalten“, berichtet Nico Martens, Inhaber und Meister im Kraftfahrzeugtechnikerhandwerk. „Schon längst wollten wir den Namen ändern. Jetzt

ist es so weit, und wir nennen den Betrieb so, wie er längst heißt: Autoservice Martens“.

Der Autoservice zeichnet sich durch eine hohe Kundenzufriedenheit aus. Auch in diesem Jahr wurde er wiederholt zur Werkstatt des Vertrauens gewählt – in puncto Service, Qualität, Terminen und Preis-Leistungs-Verhältnis.

Ob Fahrzeugdiagnose, Inspektion, Karosseriearbeiten oder Klima- und Reifenservice: Beim kompetenten Team von Nico Martens ist dein Fahrzeug in den besten Händen. Auch die Lage in

der Schleuskuhle 18 nahe der Rendsburger Innenstadt ist ideal. So kannst du die Wartezeit optimal nutzen, um einen Stadtbummel zu machen. Aktuell steht der nächste Reifenwechsel an. Denn wenn wieder Frost in Sicht ist, sind Winterreifen ratsam. Um die Einlagerung deiner Sommerreifen kümmert sich Autoservice Martens ebenfalls. Moderne Diagnosetechnik, Getriebespülung und Achsvermessung gehören auch zum Portfolio. Alle Infos unter Tel.: 04331 /438 58 87 und [info@autoservice-martens.de](mailto:info@autoservice-martens.de).



NICO MARTENS Schleuskuhle 18 • 24768 Rendsburg  
04331 4 38 58 87  
[auto-werkstatt-rendsbuerg.de](http://auto-werkstatt-rendsbuerg.de)

## AUTOSERVICE MARTENS KFZ-MEISTERBETRIEB



JETZT TERMIN VEREINBAREN  
FROST IN SICHT!





# Lichtcheck



## Sehen und gesehen werden!

Wir bringen Licht ins Dunkel, damit Sie auch in der Winterzeit sicher unterwegs sind.



**Jetzt Termin vereinbaren:  
04624 80450**

## Auch an Winterreifen denken!

Unsere große Reifenwechselaktion findet vom 13.-17. November statt.



### Autohaus Thomsen GmbH

Werkstrasse 2 · 24848 Kropp  
Tel. 04624 8045 0 · info@thomsen-kropp.de  
www.thomsen-kropp.de



# THOMSEN



LÜTTMER



Autorisierter Servicepartner



werbung.sh

# JETZT REIFEN WECHSELN UND SPAREN

*Mit der Reifenwechselaktion von Autohaus Thomsen bist du sicher unterwegs und sparst bares Geld.*

Die Blätter fallen, die Temperaturen sinken – höchste Zeit, um sich auf die Herausforderungen der kommenden Jahreszeit vorzubereiten. Vom 13. bis 17. November lädt das **Autohaus Thomsen** in Kropp herzlich ein, an der groß angelegten Reifenwechselaktion teilzunehmen. Während dieser Woche hast du die Möglichkeit, deine Reifen zu einem unschlagbaren Sonderpreis von nur 24,90 Euro vor Ort einzulagern. Die Expertinnen und Experten stehen bereit, um deine Reifen fachmännisch zu wechseln und auf Wintertauglichkeit zu überprüfen. Deine Sicherheit auf der Straße hat also oberste Priorität. Aber das ist noch nicht alles! Damit dein Aufenthalt während der Wartezeit so angenehm wie möglich ist, verwöhnt dich das Team mit einem leckeren Frühstück. Als Dankeschön für das Vertrauen erhältst du



Foto: Adobe Stock

zusätzlich ein kleines Give-Away. Anschließend bist du und dein Fahrzeug bestens gerüstet für die dunkle Jahreszeit auf der Straße. Das Autohaus Thomsen steht für Qualität, Fachkompetenz und hervorragenden Kundenservice. Mit Stolz erfüllen die Spezialistinnen und Spezialisten deine Bedürfnisse und die deines Fahrzeugs. Komm vorbei und genieße die erstklassigen Vorteile in des Aktionszeitraum vom 13. – 17. November 2023. Weitere Infos und Kontaktmöglichkeiten unter Tel.: 04624/804 50.

- **Reifeneinlagerung zum Sonderpreis: 24,90 €**
- **Leckeres Frühstück für angenehme Wartezeiten**
- **Gratis Give-Away für unsere treuen Kunden**

Kommen Sie vorbei und lassen Sie uns gemeinsam dafür sorgen, dass Ihr Fahrzeug bereit ist, die Herausforderungen des Herbstes und des Winters zu meistern.



Zur dunklen Jahreszeit heißt es wieder: Reifen, wechsele dich!



Küstengarage

Jetzt bis zu

# 1.000 € Cashback sichern!

Gebrauchtwagen-  
Wochen

250 € Finanzierung/Leasing\*  
250 € Wartungspaket\*  
250 € Versicherung\*  
250 € Reifenpaket\*

## Emil Frey Küstengarage GmbH

Schleswiger Chaussee 26 | 24768 Rendsburg  
+49 (0) 4331 701-0 | [info@kuestengarage.de](mailto:info@kuestengarage.de)  
[www.kuestengarage.de](http://www.kuestengarage.de)



SKODA



Nutzfahrzeuge

\*Pro abgeschlossenem Baustein können Sie 250 € Cashback erhalten. Maximale Cashback Höhe von 1.000 € sichern, keine Barauszahlung möglich. Nur in Verbindung mit Abschluss eines der o.g. Paketbausteine über die Volkswagen Leasing GmbH/Volkswagen Financial Services AG/Volkswagen Autoversicherung AG, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Wird bei Abschluss direkt vom Kaufpreis abgezogen. Alle Aktionen gültig bis 15.12.2023.

# WOHNEN & WOHLFÜHLEN

*Wenn es draußen grau und kalt wird, zieht Gemütlichkeit in unser  
Zuhause ein. Bunte Accessoires bringen zusätzlich ein bisschen  
Farbe in die muckeligen Momente.*



Die Interliving Küche Serie 3055



Die Interliving Küche Serie 3060



Die Interliving Küche Serie 3059

Interliving bietet auch clevere Lösungen für den Hauswirtschaftsraum



# KÜCHEN ZUM WOHLFÜHLEN

*Die Küche ist das Herz des Hauses und stellt Genuss und Gastlichkeit in den Mittelpunkt. Bei Möbel Bergemann findet jede\*r seine passende Wohlfühlküche.*

Was ist das Wesen einer Küche? Sie soll gut aussehen und kommunikatives Zentrum beim Kochen und Genießen sein. Euch die Arbeit erleichtern und für Ordnung und Übersicht sorgen. Nebenbei optimal zu euren Wünschen und eurem Budget passen. Im Traditionsunternehmen **Möbel Bergemann** findet ihr viele Anregungen für eure neue Küche. Frisch eingetroffen sind hochwertige Küchen von Interliving, die perfekt geplant sind und für dauerhafte Freude sorgen. Auch für den Hauswirtschaftsraum gibt es tolle Lösungen. So sind Haushaltshelfer und Dinge des täglichen Bedarfs ordentlich

und griffbereit verstaut. Am besten gleich von den Küchen-Profis in der Bahnhofstraße 12-18 beraten lassen!

Die Interliving Küche Serie 3055 verbindet modernes Design mit Aspekten, die den Alltag einfacher gestalten. Sie kombiniert Fronten und Korpusse in noblem Schwarz mit authentischer Sierra-Eiche-Nachbildung. Zur edlen Ausstattung gehören eine Küchenzeile, eine Kochinsel und ein passendes Sideboard. Alle drei Elemente bieten leicht erreichbaren Stauraum.

Die Interliving Küche Serie 3059 präsentiert sich edel designt und durchdacht geplant. Mit der neuen

Frontfarbe Black Green strahlt die Küche moderne Eleganz aus. Ihre offene Gestaltung mit dem Ansetztisch schafft eine gemütliche Atmosphäre. Die klassische lineare Küchenzeile ist kompakt und bietet jede Menge Stauraum.

Mit ihren modernen Designmerkmalen und der Planung in U-Form präsentiert sich die Interliving Küche Serie 3060 als wahre Wohlfühlküche. Die harmonisierende Farbkombination aus Sahara und Quarzgrau verleiht eine edle Ausstrahlung. Das raumteilende Element verfügt über innen- und außenliegende Vollauszüge, die dank des Softeinzugs lautlos schließen.

# Innentüren



- ››› Gestaltendes und funktionales Element für jedes Zuhause
- ››› Überzeugung durch geprüfte Qualität
- ››› Innentüren für jeden Geschmack und Anspruch



Wir halten eine große Auswahl für Sie bereit!

100% Service.

[www.gehlsen.de](http://www.gehlsen.de)

**HolzLand**  
**Gehlsen**  
seit 1811

Werbung.sh

- ››› Beratung.
- ››› Ausstellung.
- ››› Kompetenz seit 1811.

HolzLand Jan Fr. Gehlsen GmbH & Co. KG  
Büsumer Straße 106-114 · 24768 Rendsburg  
Tel. 04331 770060 · Fax 4049  
[info@gehlsen.de](mailto:info@gehlsen.de) · [www.gehlsen.de](http://www.gehlsen.de)

## WOHNEN & WOHLFÜHLEN



Stimmungsvolle Kugelleuchten verbreiten eine gemütliche Lichtstimmung



## STILVOLLE HINGUCKER

*Die Kugelleuchten von 8 seasons design bringen Licht in die dunkle Jahreszeit.*

Damit der liebevoll gestaltete Außenbereich des Hauses auch in der dunklen Jahreszeit einladend wirkt, ist ein stimmungsvolles Lichtkonzept gefragt. Ob als „Solist“ oder 3er-Gruppe – die Kugelleuchten von 8 seasons design bringen Licht in die dunkle Jahreszeit. Sie sind echte Hingucker und Orientierungshilfe zugleich.

### WETTERFEST & LANGLEBIG

Die bis zu 60 cm großen LED-Kugellampen der Bremer Lichtmanufaktur 8 seasons design bestehen aus einem besonders wetterfesten Polyethylen, damit sie der intensiven Sonneneinstrahlung sowie Starkregen, Hagel & Co. mit Bravour trotzen können. Leider ist nicht überall

Strom verfügbar – gar kein Problem. Es gibt die klassische Kugellampe nicht nur mit LED- oder RGB-LED-Beleuchtungstechnik, sondern auch als Solar-Variante. Die externe „Mini“-Photovoltaik-Anlage speichert tagsüber die Sonnenenergie und wandelt sie in Strom um, der dann bei Einbruch der Dunkelheit dafür sorgt, dass sich die Lampe automatisch einschaltet und bis zu sechs Stunden erstrahlt. Die warmweiße Lichtfarbe verbreitet ein wohlige Ambiente. Die Kugelleuchten „Shining Globe“ sind wahlweise in Weiß, Anthrazit, Stein, Taupe, Grau oder Sand in einem Durchmesser von 30 cm bis 60 cm in drei Beleuchtungsvarianten im Fachhandel sowie unter [www.8-seasons-design.de](http://www.8-seasons-design.de) ab 73 Euro (UVP) erhältlich.





# DEN STEIGENDEN ENERGIEPREISEN ZUM TROTZ

*Die Photovoltaikanlagen von Trava Solar bieten zahlreiche ökonomische und ökologische Vorteile.*



„Trava Solar legt großen Wert auf ein harmonisches Zusammenspiel von Energieerzeugung und ansprechendem Design“, sagt Fachberater Torsten Klüss. „Im Gegensatz zu einem unansehnlichen Flickenteppich aus Solarmodulen auf dem Dach, bietet unsere

elegante und lückenlose Aufdachlösung eine ästhetisch ansprechende Alternative.“ Statt die Optik des Hauses zu beeinträchtigen, fügt sich die hochwertige Photovoltaikanlage harmonisch in das Erscheinungsbild ein. Durch die Nutzung der unerschöpflichen

Energiequelle Sonne können nicht nur die Stromkosten erheblich gesenkt, sondern auch der CO<sub>2</sub>-Fußabdruck reduziert und ein aktiver Beitrag zum Klimaschutz geleistet werden. Sie bleiben somit unabhängig von steigenden Energiepreisen. Zusätzlich zur Einsparung der Umsatzsteuer, die bei der Anschaffung einer Photovoltaikanlage zurzeit entfällt, ist die Nutzung der verfügbaren Fläche effizienter und der Ertrag höher. „Von der individuellen Beratung über die sorgfältige Planung bis hin zur fachgerechten Installation stehen unseren Kunden erfahrene Experten zur Seite“, so Klüss. „Nutzen Sie die Kraft der Sonne für ein sauberes, energieeffizientes Zuhause. Setzen Sie auf Qualität, Stil und Zukunftssicherheit und vertrauen Sie Ihrem regionalen Photovoltaikanbieter.“ In einer Winteraktion gibt es jetzt bei Trava Solar einen Rabatt von 12 Prozent auf alle Photovoltaikanlagen. [www.trava-solar.de](http://www.trava-solar.de)

Foto: Trava Solar

## Photovoltaik - nachhaltig und schön!



**Flickenteppich auf dem Dach?  
Das muss nicht sein!**

Trava- Module gibt es in unterschiedlichen Größen und Formen, so dass Ihr Hausdach auch mit Photovoltaik toll aussieht.

## Winteraktion!

**12 % Rabatt  
auf alle  
PV-Anlagen**

**Lassen Sie sich ein  
unverbindliches und  
kostenloses Angebot bei  
Ihrem regionalen  
Photovoltaik-Anbieter  
machen!**

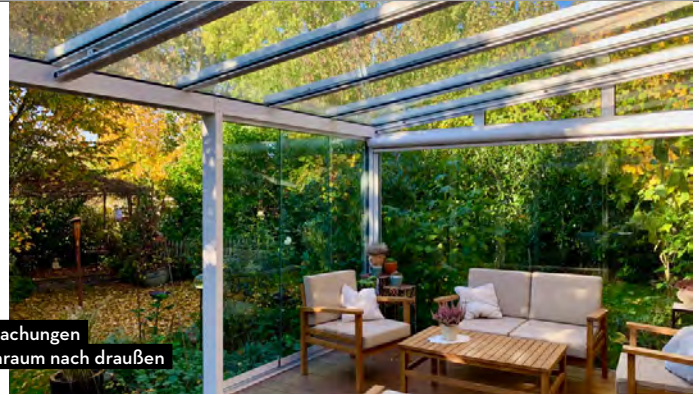
 **TRAVA SOLAR**  
SOLARDÄCHER

**Servicebüro Kiel**  
24111 Kiel, Wilmersdorfer Straße 30  
04 31 / 69 10 77 19 - [www.trava-solar.de](http://www.trava-solar.de)

# EINE TERRASSE FÜR JEDE JAHRESZEIT

*Mit der richtigen Überdachung kannst du auch jetzt noch schöne Tage auf der Terrasse genießen.*

Moderne Glasüberdachungen erweitern den Wohnraum nach draußen



Moderne Glasüberdachungen bieten Schutz, verdunkeln aber weder die Terrasse noch die sich anschließenden Räume. Versehen mit Seitenelementen entsteht ein idealer Wind- und Wetterschutz. Noch mehr Schutz bietet ein Kaltwintergarten. Er ist eine interessante und preisgünstige Alternative zum Wintergarten. Anders als dieser ist er weder beheizt noch isoliert. Vor allem bei südlich gelegenen Kaltwintergärten kann aber die natürliche Sonneneinstrahlung optimal genutzt werden. Er ist ein idealer Aufenthaltsort für Pflanzen, die den Winter in unseren Breiten nicht überleben würden.

## SATTE RABATTE ZUM SAISONENDE

Die **Firma Nelson Park Terrassendächer** hat sich auf den Bau von Terrassendächern und Kaltwintergärten spezialisiert. Mit fundiertem Fachwissen und großem Erfahrungsschatz helfen und beraten die Techniker bei der Planung und Gestaltung. Ab sofort gibt es die Möglichkeit, die Terrassenüberdachungen mit Solarmodulen bauen zu lassen: 50 Prozent des einfallenden Lichts lassen die Module noch durch, sodass die Terrasse nicht vollständig beschattet wird. Die Solar-Terras-

sendächer sind individuell konstruierbar und bieten zusätzlich zu den Vorteilen einer Überdachung eine wunderbare Möglichkeit, eigenen grünen Strom zu gewinnen. Wer sich jetzt noch entschließt, ein Terrassendach oder einen Kaltwintergarten bauen zu lassen, kann das so günstig wie zu keiner anderen Jahreszeit. Denn Nelson Park bietet zum Saisonende Terrassendächer und Kaltwintergärten mit einem Rabatt von 12 Prozent besonders preiswert an.

Mehr Infos unter [www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de).

**Zum Saisonende: 12% Rabatt auf alle Terrassenüberdachungen  
Ihre Terrasse muss nicht in den Winterschlaf gehen!**



**Unsere Terrassendächer und Kaltwintergärten sind individuell und maßgefertigt, sie passen genau zu Ihrem Haus, Ihrer Terrasse und Ihrem Garten.**



## Nelson Park Terrassendächer

Servicebüros in Ihrer Nähe:

24784 Westerrönnfeld, Gorch-Fock-Weg 8, 0 43 31 / 4 38 09 49

24226 Heikendorf, Binzer Weg 1, 04 31 / 9 90 18 25

[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

**Neu bei Nelson Park:  
Solar-Terrassendächer**

Mit Mosaicomicro entstehen  
lebendige Oberflächen

## INNOVATION NACHHALTIGE MOSAIKFLIESEN

*Die Marke Mosaicomicro stellt nachhaltige  
Mosaikfliesen aus alten Bildschirmen her.*

Mosaicomicro ist eine ökologisch orientierte und nachhaltige Marke, die eine neue Ästhetik erzielt, neue Wege geht und die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt priorisiert. Als Grundlage für die Produkte wird recyceltes Glas von weggeworfenen TV-Bildschirmen und PCs in wertvolle Mosaik verwandelt. Zerkleinertes, gemahltes und pigmentiertes Glas gemischt mit Wasser erzeugt das Material für die Mosaik, das anschließend geformt und weiterverarbeitet wird. Da sie nicht gepresst werden, unterscheidet sich jeder Mikrostein von dem anderen, jeder einzelne trägt zu einer dynamischen, schimmernden, seidigen, samtigen, glatten oder strukturierten Mikro-Oberfläche bei. In der großzügig gestalteten Ausstellung präsentiert die **Firma RABE** die Fliesen-

muster und bietet die Gelegenheit, die Produkte näher kennenzulernen. Mehr Infos unter [www.rabe-kiel.de](http://www.rabe-kiel.de).



## MASSGEFERTIGT UND BEGEHBAR

Für viele Menschen ist der begehbare Kleiderschrank ein lang gehegter Traum. Und dafür muss man gar nicht unbedingt große Räume haben. Das Team von **RAUMKREATIV Tischlerei MB** entwickelt maßgeschneiderte Lösungen, die an die Räumlichkeiten und Wünsche der Kund\*innen angepasst sind. Während der Beratung durch einen erfahrenen Tischlermeister können die Schränke und Räume visualisiert werden, damit die Kund\*innen einen besseren Eindruck vom Endprodukt erhalten. Die Planung, das Aufmaß vor Ort sowie die Montage mit eigenen Tischlergesell\*innen gehören zum Leistungspaket dazu. In der Ausstellung in der Eckernförder Straße 44, direkt am Wilhelmplatz, können Musterschränke begutachtet werden und auch Wohnaccessoires sind erhältlich. Wer sich beraten lassen möchte, vereinbart am besten einen Termin unter Tel.: 0431 / 210 78 80.

# RAUMKREATIV

Einrichtungen nach Maß.

**TISCHLEREI MB**  
Ihr Meisterbetrieb aus Kiel

20 Jahre Tischlerei Meisterbetrieb

T. 0431 - 210 78 80  
[raumkreativ.com](http://raumkreativ.com)

Besuchen Sie unsere Ausstellung am  
Wilhelmplatz, Eckernförder Str. 44



**Einbauschränke + Küchen  
Raumplus Schranksysteme Fachhändler  
Fenster + Türen  
Parkett und Vinylböden**

Wohnraumberater Oliver Srugis stellt das Studio im Teppichhof Knutzen vor

bezahlte Arbeit in der Landwirtschaft. Der Kork, der im Teppichhof verkauft wird, stammt zu großen Teilen aus Portugal. Und er überzeugt mit seinen Eigenschaften. So bietet er höchsten Komfort auch beim Barfußgehen, was möglich ist, da die natürliche Wärmeisolierung für eine optimale Bodentemperatur zu jeder Jahreszeit sorgt. Beste stoßdämpfende Eigenschaften sowie ein reduzierter Trittschall um 53 Prozent lassen aufhorchen. Dazu sieht Kork gut aus, es gibt ihn darüber hinaus auch in Holzfußbodenoptik. Und vor allem binden Korkeichenwälder fünfmal mehr CO<sub>2</sub> aus der Atmosphäre und tragen so zur Reduktion der Erderwärmung bei. Alle Korkabfälle und Überschüsse werden zudem gesammelt, granuliert und in den Produktionsprozess zurückgeführt. Damit wird der CO<sub>2</sub>-Fußabdruck minimiert. Wer neugierig geworden ist und eine fachgerechte Beratung möchte, meldet sich im Teppichhof Knutzen vor Ort, unter Tel.: (04331) 35 06 23 oder schaut bereits vorab unter [www.knutzen-home.de](http://www.knutzen-home.de).

Fotos: Teppichhof Knutzen



## KOMFORT AUS DER NATUR

*„Natur bewahren heißt das Leben schützen.“ So lautet ein Slogan der Zulieferer des Teppichhofs Knutzen. Dieser bezieht sich auf den qualitativ hochwertigen Korkboden, der Einzugs gehalten hat im Büdelsdorfer Traditionshaus.*

„Es gibt nur Vorteile“, so lautet das kurze wie schnelle Fazit von Wohnraumberater Oliver Srugis, der von Kork als zurzeit nachgefragtestem Bodenbelag berichtet. Welche

Vorteile er meint, wird schnell deutlich! Bei der Korkernte, die alle neun Jahre durchgeführt wird, wird kein Baum gefällt oder beschädigt. Sie ist die weltweit am höchsten



# KNUTZEN

TEPPICH-HOF

DIE MIT DEM GRÜNEN HAUS!

16 x in Schleswig-Holstein

[WWW.KNUTZEN-HOME.DE](http://WWW.KNUTZEN-HOME.DE)

## STRANDKÖRBE LUXUS FÜR IHR ZUHAUSE

2849,-  
Luxus-Strandkorb  
Fünen  
**1998,-**  
Mitnahmepreis

- edle Bullaugen & Federlifter
- Doppelrollen 360° drehbar
- Stoff und Bezüge waschbar
- Komfortbreite: ca. 140 cm

Unser Lieferservice steht für Sie bereit - sprechen Sie uns gerne darauf an!

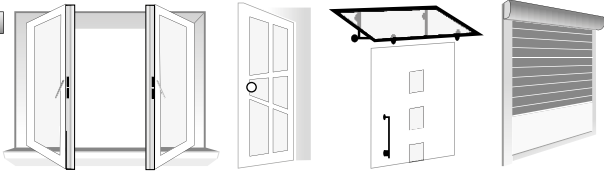
KNUTZEN TEPPICH-HOF **Büdelsdorf**  
Neue Dorfstr. 68 · Tel. 04331 / 35 060  
[buedelsdorf@knutzen-home.de](mailto:buedelsdorf@knutzen-home.de)

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Schleswig**  
Lattenkamp 3-4 · Tel. 04621 / 97 87 30  
[schleswig@knutzen-home.de](mailto:schleswig@knutzen-home.de)

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Eckernförde**  
Rendsburger Str. 122 · Tel. 04351 / 76 95 60  
[eckernfoerde@knutzen-home.de](mailto:eckernfoerde@knutzen-home.de)

# WISSER GmbH

Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rollladen • Innentüren • Reparatur  
Wartung • Insektenschutz  
Sicherheitsbeschläge • Verglasungen



**Wir erstellen Ihnen gerne  
ein kostenloses Angebot!**

**Wisser GmbH**  
Hollerstraße 105  
24782 Büdelsdorf

Telefon 0 43 31 / **3 13 86**  
Fax 0 43 31 / **3 98 00**  
info@wisser-buedelsdorf.de

[www.wisser-buedelsdorf.de](http://www.wisser-buedelsdorf.de)



## TROTZ DUNKELHEIT STROM SPAREN

*Mit den dunklen Monaten steigt auch der Strombedarf. Die Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein gibt Tipps, wie man in den Stromspar-Rhythmus kommt. Schon kleine Maßnahmen können helfen.*

### DEM STANDBY-MODUS DEN KAMPF ANSAGEN

Leuchtende Lämpchen und Displays zeigen, wer Strom zapft. Je nach Anzahl und Art der Geräte kann der Leerlauf in einem Dreipersonenhaushalt bis zu 15 Prozent der Stromkosten ausmachen. „Bedenkenlos den Stecker ziehen kann man bei längerer Abwesenheit bei Routern, Repeatern und Festnetztelefonen“, sagt Carina Vogel von der Energieberatung der Verbraucherzentrale. Im Dauerbetrieb kommen so jährlich bis zu 40 Euro zusammen. Interessant bei Urlaubsreisen!

### ABWESENHEIT CLEVER NUTZEN

Bei längerer Abwesenheit scheint es naheliegend, einfach die Sicherung rauszunehmen, um die Stromzufuhr für alle Geräte zu unterbrechen. Das gilt natürlich nicht bei Frost! Und Vorsicht: Unbedacht abgetaute Gefriertruhe und Kühlschrank oder eine abgeschaltete Alarmanlage können für unangenehme Überraschungen sorgen.

### VERBRÄUCHE BEOBACHTEN

In den VZSH-Beratungsstellen kann man kostenlos Strommessgeräte ausleihen. Achtung: Gerne vorher erfragen, ob sie vorrätig sind! Infos unter Tel.: 0800 / 809 80 24 00 oder 0431 / 590 99 40. Mehr dazu unter [www.verbraucherzentrale.sh/energieberatung](http://www.verbraucherzentrale.sh/energieberatung).

**Ihr Hausverkauf  
in den besten Händen.**

Robert-Mario Hirschmann, Immobilienberater    Mathias Schlichting, Immobilienberater

**Sie haben nur einmal die  
Chance, Ihre Immobilie  
zu verkaufen. Sprechen  
Sie mit dem Marktführer.**

☎ 04331 595 - 9111

✉ [s-immobilien@spk-mittelholstein.de](mailto:s-immobilien@spk-mittelholstein.de)

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Mittelholstein AG

Radio an:  
Jeden Morgen  
von 5 bis 10!

**DIE NEUE  
R.SH MOIN! SHOW**

**MIT SHARON HEYN & MATZE SCHMAK!**

**RSH**  
RADIO  SCHLESWIG-HOLSTEIN

# MODE & BEAUTY

*Kuschelpullis, Boots, Hüte, Mützen:  
Die kalte Jahreszeit hat eben auch ihre schönen Seiten!*



Foto: Adinhe Stock





Neu seit  
dem  
1. November

# WILLKOMMEN AM PARADEPLATZ!

*Gewöhnlich widmen Britta und Mario Müller sich in ihrem Salon der Schönheit ihrer Kund\*innen. In den letzten Wochen aber gab es ein Umstyling der etwas anderen Art: Der Salon selbst bekam ein Makeover – und gleich dazu einen ganz neuen Standort.*

Ganz pragmatisch guckt Britta Müller auf den Umzug ihres Salons: „Wir hatten viele schöne Jahre am Altstädter Markt und haben uns da sehr wohlfühlt. Aber jetzt kommt was Neues, das wird auch schön. Der Paradeplatz ist eine super Adresse.“

Der Umzug kam nicht ganz freiwillig, aber für Sentimentalitäten sind die Müllers nicht gemacht: „Eine Tür schließt sich und eine andere öffnet sich!“, sagt Britta, und tatsächlich fügte sich alles, wie es sollte, denn ein neuer Standort für den Salon war schnell gefunden. Vom Altstädter Markt 2 zum Paradeplatz 6 sind es nur wenige Minuten Fußweg.

Wo noch bis vor Kurzem der Friseursalon von Kerstin Biemann seinen wunderbar barocken Charme versprühte, strahlen

jetzt klare, modern elegante Linien. Es ist freundlich hell, viel Weiß, die Spiegel und Konsolen sind mit umgezogen. „Wir ändern nichts an unserem Konzept. Unsere Kund\*innen dürfen sich verwöhnen lassen und für eine kleine Weile den Alltag vergessen. Die fröhliche Atmosphäre, die Begeisterung fürs Verschönern, unser tolles Team – all das haben wir jetzt hier am Paradeplatz.“

Den Oktober über hatte Mario Müller den Friseirkittel gegen die Zimmermannsbüx getauscht, im neuen Laden den Boden gelegt, die Wände aufgerissen und wieder dicht gemacht, war Baumeister und Organisator in Personalunion: „Das war schon ein strammes Programm, zum Schluss wurde es fast ein bisschen knapp.“ Aber wenn man das Ziel fest im Blick hat, am

Reformationstag mit den Kund\*innen die Eröffnung bei einem Sektempfang zu feiern, dann klappt das auch.

Seit dem 1. November sind Britta und Mario Müller samt Team also am Paradeplatz 6 für ihre Kund\*innen da, mit Kompetenz, Herzblut, Blick fürs Schöne und viel guter Laune. Oder wie Britta Müller es ausdrückt: „Wir geben wie immer alles!“

#### Umstyling gefällig?

Wenn du Lust auf einen neuen, typgerechten Look hast, bewirb dich, bitte mit Foto, für dein persönliches Umstyling: [redaktion@rendsburgerleben.de](mailto:redaktion@rendsburgerleben.de)

BRITTA & MARIO  
MÜLLER  
FÜR HAAR & HAUT

Britta & Mario Müller, Paradeplatz 6, Rendsburg, Tel.: 04331/12 37 13, [www.bm-rd.de](http://www.bm-rd.de)

Als Dankeschön für langjährige Kund\*innen und auch für Neukund\*innen gibt es vom **13.11. BIS 25.11. SPANNENDE JUBILÄUMSANGEBOTE**



Das aktuelle Team

# JUBILÄUM: 50 JAHRE OPTIK DRESKE

*Das Augenoptikgeschäft aus Leidenschaft hat allen Grund zum Feiern und bedankt sich bei den Kund\*innen für ihre Treue*

**E**in halbes Jahrhundert Optik Dreske – das ist eine stolze Zeitspanne, auf die die passionierten Optiker\*innen am Jungfernstieg 11–13 zurückblicken können. Gemeinsam mit Peter und Susanne Dreske hat RENDSBURGERleben in alten Fotos gestöbert und vergangene Zeiten Revue passieren lassen.

## DIE MEILENSTEINE IN DER FIRMENGESCHICHTE

**1973**  
eröffnete der Berliner Augenoptikermeister Klaus Dreske das Optikfachgeschäft in Rendsburg gemeinsam mit seiner Ehefrau Elfi.

**1994**  
erhält der Familienbetrieb Verstärkung von Sohn Peter, ebenfalls Augenoptikermeister, und Ehefrau Susanne.

**2001**  
übergeben Klaus und Elfi Dreske ihr Tagewerk an Sohn Peter. Und aus dem traditionell geführten Fachgeschäft entwickelt sich ein modemerfülltes Unternehmen mit besonders außergewöhnlich schönen Brillen, Liebe zum Detail und der perfekten Beratung. Im Fokus stehen: Qualität statt Kompromiss, Individualität statt Masse, Persönlichkeit statt Mainstream!

**Seit 2020**  
ist Marcus Boxhorn, Augenoptikermeister, verantwortlich für das Wohl der Kund\*innen und des Teams, Susanne Güttler, Yonna Späth, Amelie Pahl und Imke Hayen. Unterstützend sind auch Peter und Susanne Dreske weiterhin gern zur Stelle. Bis heute setzt sich das Team zusammen aus ausgebildeten Augenoptiker\*innen mit Leidenschaft und Authentizität. Diese Leidenschaft wird perfektioniert durch modernste Technik.

So sah es 1982 vor dem ersten Umbau aus. Beraten wurde damals noch in weißem Kittel, hier von Elfi Dreske



Nach dem Umbau 1984: Die Brillen werden offener in Vitrinen präsentiert, die Beratung bleibt noch in weißem Kittel



Augenoptikermeister Klaus Dreske und Sohn Peter Dreske (v. li.) 1998, anlässlich des 25-jährigen Jubiläums



Nach dem zweiten Umbau 2005



Die Inhaber\*innen Peter und Susanne Dreske im Jahr 2005

### DREI FRAGEN AN DAS TEAM

#### Was macht Optik Dreske heute aus?

Wir bieten Brillenkollektionen, die dem Modetrend angepasst sind. Hierbei jedoch lieber kleine, besondere Labels. Ungern kaufen wir Kollektionen von großen Designern, die es überall gibt. Außerdem bieten wir Kontaktlinsen, Sonnenbrillen, Sportbrillen und Spezialbrillen an.

#### Was liegt Optik Dreske am Herzen?

Unsere Brillenauswahl treffen wir ganz persönlich mit einer Liebe zum Besonderen, Außergewöhnlichen und Unverwechselbaren. Wir sind jährlich auf der opti, der internationalen Messe für Optik und Design in München, um für unsere Kund\*innen die neuesten Trends nach Rendsburg zu holen.

#### Gibt es ein Motto, das sich durch die Firmengeschichte zieht?

Innovation ist die Erfolgsgeschichte des gefestigten Zusammenhalts.

Alles außer gewöhnlich!



50  
JAHRE

OPTIK  
DRESKE

OUNDA GmbH  
C/o Optik Dreske  
Jungfernstieg 11-13  
24768 Rendsburg  
Tel. 0 43 31-2 46 28  
Fax 0 43 31-33 62 04  
optik-dreske.de

WIR SIND MEHR  
ALS BRILLE

Advertorial



Pullover Annette Görtz,  
Mantel Arma, Hose Raffaello Rossi



Kleid Repeat Cashmere, Mantel Arma



Longpullover Annette  
Görtz, Cashmere-Plaid  
Mala Alisha, Tasche Bruno  
Parise



Mantel Annette Görtz,  
Tasche Max Mara



Jacke Pride to be,  
Hose Raffaello Rossi

# GUT GEKLEIDET FÜR DIE KALTEN TAGE

*Classic & Mode, die Modeboutique von Birgit Linnemann, ist ein Platz zum Wohlfühlen. Direkt am Altstädter Markt findest du schöne Herbst- und Wintermode – bereit zum Entdecken...*

**T**eile von Marken wie Annette Görtz, Pride to be oder Repeat warten bei einem netten Plausch darauf, Freude zu entfachen! Birgit Linnemann ist mit Herzblut dabei, berät ihre zum großen Teil langjährigen Stammkundinnen fachkundig und zeigt immer neue Einkaufstipps in den Größen 36–46, zum Beispiel tolle Hosen der Marke Raffaello Rossi. Ob Newcomer, Trendsetter oder Alt-

bewährtes, bei Classic & Mode wirst du immer fündig. Auch der Adventskalender „De lütte Wiehnacht“ von RD Marketing und dem Förderverein Hospiz Rendsburg ist hier erhältlich.  
**Classic & Mode Birgit Linnemann**  
**Altstädter Markt 17, Rendsburg**  
**Tel.: 04331 / 697 81 44**  
**Geöffnet (von Oktober bis Ostern):**  
**Mo–Fr, 10–17 Uhr (bei Bedarf auch länger) + Sa, 10–14 Uhr**

Mit ihrer zwölfjährigen Erfahrung begeistern Birgit Linnemann und Team durch hochwertige Mode und typgerechte Beratung



# Von Kleingärten bis Aufforstung



**Gratis lesen  
bis zum 31.12.2023**

**+ 60 € geschenkt**



Und so geht's: QR-Code scannen, Coupon ausfüllen und zurücksenden, telefonisch ☎ 0431 / 903 - 666 oder online bestellen unter 🌐 [abo.KN-online.de/schnell23](http://abo.KN-online.de/schnell23)

**Kieler Nachrichten** 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland 

Abtrennen und ab die Post: Kieler Nachrichten, Postfach 11 11, 24100 Kiel



**Ja, ich lese die KN bis zum Jahresende kostenlos!**

85671/3

- KN Digital** (E-Paper mit vollem Zugriff auf KN+)  
 **KN** (Print mit E-Paper, ohne Zugriff auf KN+)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Wohnort

Geburtsdatum

Telefon

E-Mail-Adresse (wichtig für die Bestellbestätigung, den E-Paper-Zugang, etc.)

**Als Dankeschön für meine Bestellung erhalte ich nach der ersten Zahlung eine Geldprämie in Höhe von 60 Euro.**

Ab dem 01.01.2024 lese ich weiter zum aktuellen Bezugspreis von zurzeit 47,50 Euro für KN Digital oder 62,90 Euro für KN. Das Abonnement läuft bis zum 30.06.2024 und danach weiter, bis Sie etwas anderes von mir hören.

**Widerrufsbelehrung:** Diese Bestellung kann innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (Brief, E-Mail) widerrufen werden.

#### Machen Sie es sich einfach: Zahlen per Bankeinzug

Ich zahle bequem per SEPA-Lastschriftmandat. Dazu ermächtige ich die Kieler Zeitung Verlags- und Druckerei KG-GmbH & Co., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Andernfalls erhalte ich eine Rechnung.

D E

IBAN

Bankinstitut

#### Kundeninformationen

Ja, ich möchte (jederzeit widerruflich) unverbindlich Informationen zu Angeboten der KN per E-Mail und Telefon erhalten.

Ich bestätige, dass die Einwilligung freiwillig erfolgte. Der Nutzung meiner personenbezogenen Daten durch die KN kann ich jederzeit telefonisch (0431/903-666), schriftlich (Kieler Nachrichten, Postfach 11 11, 24100 Kiel) oder per E-Mail ([vertrieb@kieler-nachrichten.de](mailto:vertrieb@kieler-nachrichten.de)) widersprechen.

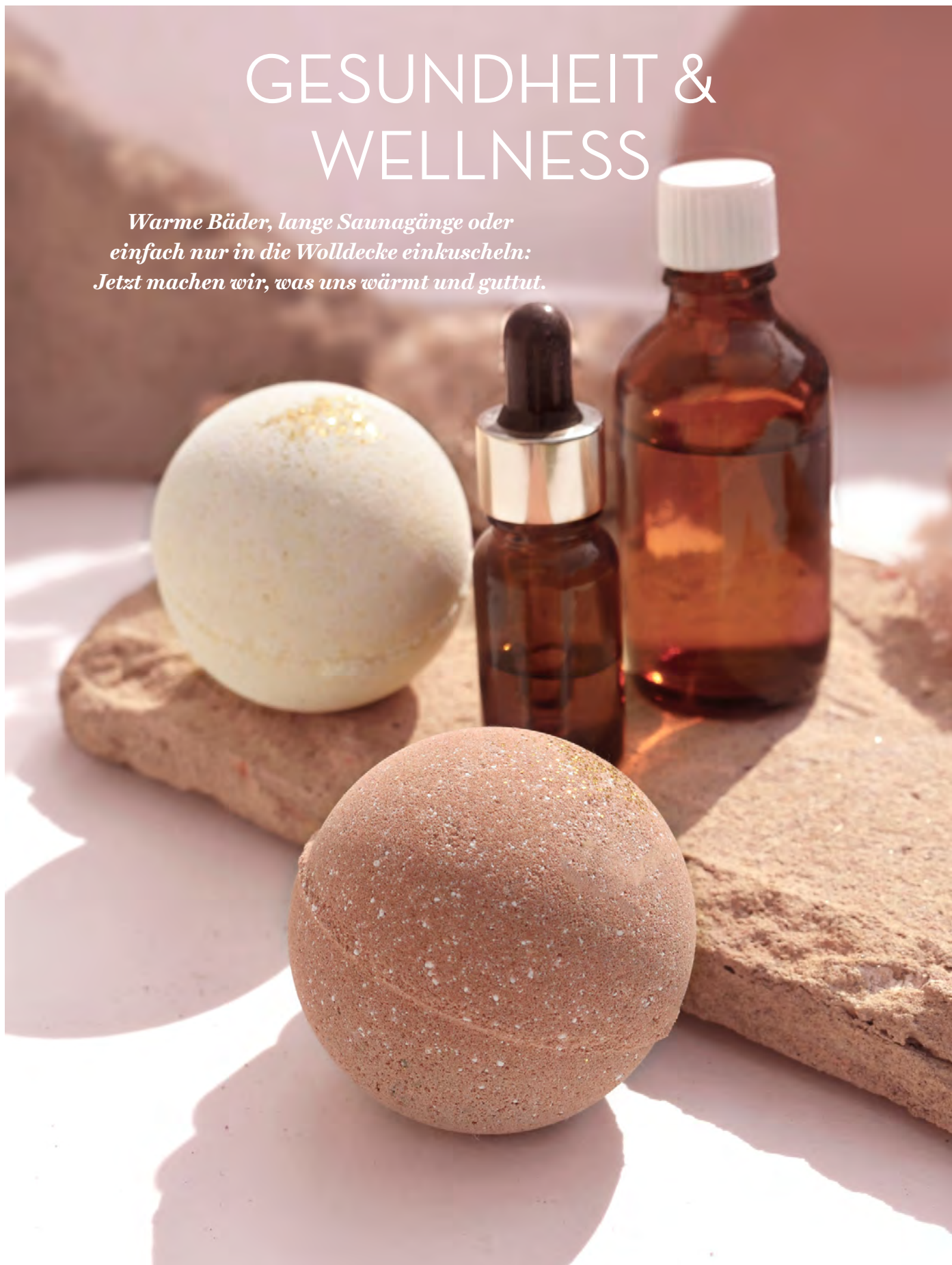
Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten: [www.KN-online.de/dsgvo-info](http://www.KN-online.de/dsgvo-info)

Datum

Unterschrift

# GESUNDHEIT & WELLNESS

*Warme Bäder, lange Saunagänge oder  
einfach nur in die Wolldecke einkuscheln:  
Jetzt machen wir, was uns wärmt und guttut.*





## WEISSE ZÄHNE

**In der Zahnarztpraxis von Dr. Caliebe in Büdelsdorf kannst du deine Zähne professionell aufhellen und reinigen lassen.**

Kaffee, Tee, Nikotin und Rotwein sind verantwortlich für unschöne Zahnverfärbungen. Mithilfe eines Pulverstrahlgerätes, das die aufgelagerten Farbpigmente sanft abträgt, können diese Verfärbungen verringert werden. Das Entfernen von Zahnstein, Plaque sowie eine Glattflächenpolitur und eine abschließende Langzeitfluoridierung vervollständigen die professionelle Zahnpflege. Die Zähne wirken heller und fühlen sich glatt an, das Zahnfleisch wird wieder straff und entzündungsfrei.

Außerdem kannst du deine Zähne schonend bleichen lassen. Dafür bietet Dr. Caliebe das Bleichen mit dem Philips ZOOM! Chairside Teeth Whitening System, einem professionellen Zahn-aufhellungssystem, an. Durch den Einsatz der neuesten Technologie kann das strahlende Lächeln in circa einer Stunde Wirklichkeit werden.

**Terminvereinbarung unter Tel.: 04331 / 380 38  
www.zahngesundheit-buedelsdorf.de**

Foto: Adalbe Stock



## IMMER EIN GUTER BISS dank gesundem, festem Zahnfleisch!

**Zahnfleischentzündungen sollten sofort behandelt werden, um eine mögliche Parodontose zu verhindern.**

Wir bieten Ihnen in unserer Praxis ein engmaschiges Prophylaxeprogramm oder eine adäquate Parodontosebehandlung, so dass Sie gut zubeißen können!

**04331 - 38038**

### Zahngesundheit Büdelsdorf

Dr. Eva-Rebecca Caliebe • Parkallee 9 • 24782 Büdelsdorf  
www.zahngesundheit-buedelsdorf.de



## VEGANE ZAHNSEIDE

Die vegane Zahnseide von Bambusliebe besteht aus PLA auf Basis von Maisstärke und ist mit Candelillawachs gewachst. Dieses Wachs wird in einem ökologisch schonendem Verfahren aus den Stängeln und Blättern des Candelilla-Busches gewonnen. Die Zahnseide reinigt die Zahnzwischenräume sanft und schonend und ist auch ideal für empfindliches Zahnfleisch. Der milde Geschmack mit einem Hauch Edelminze sorgt für eine angenehme Frische. Nutze die vegane Zahnseide ergänzend zum Zähneputzen für eine lückenlose Reinigung und gesunde Zähne. Weitere Infos unter [www.bambusliebe.de](http://www.bambusliebe.de).



Beruf und Familie unter einen Hut zu bringen, gelingt nur mit vereinten Kräften. Auch die Unternehmen müssen dazu ihren Beitrag leisten. pro familia unterstützt Sie bei Fragen zu Elternschaft, Familie und Lebensplanung. Und wir beraten Alleinerziehende und Paare, wenn ihnen beim täglichen Spagat alles über den Kopf wächst. Mehr unter [www.profamilia.de/sh](http://www.profamilia.de/sh) oder Tel. 04 61 - 90 92 620

mit uns können Sie reden

**pro familia**  
Schleswig-Holstein

Ihre Spende hilft in jeder Beziehung. Konto: IBAN DE11 2175 0000 0017 0352 60 BIC NOLADE21NOS



**WIDDER**  
21.03. - 20.04.

Dein Wunsch nach Anerkennung durch deine Umwelt ist jetzt groß. Lass dich aber von der Reaktion anderer nicht entmutigen. Konsequenz ist nicht immer das Mittel der Wahl: Bist du dir im Unklaren, wie du deine Ziele erreichen willst, solltest du es vermeiden, dich unter Druck zu setzen.



**STIER**  
21.04. - 20.05.

Du bist dabei, Ordnung in wichtige Bereiche deines Lebens zu bringen. Entweder trennst du dich dabei von alten Plänen oder du setzt all deine Energie ein, diese doch noch zu verwirklichen. Spannungen, die sich bisher unter der Oberfläche befanden, treten ans Licht.



**ZWILLINGE**  
21.05. - 21.06.

Trotz vieler guter Ideen kommst du nicht immer so schnell voran wie erhofft. Anstatt deine Freundschaften zu vernachlässigen, wirst du viel gewinnen, wenn du dich diesen etwas eingehender widmest. Sollten gute Argumente dich nicht weiterbringen, achte auf die Erwartungen deines Gegenübers.



**KREBS**  
22.06. - 22.07.

Die günstigen Entwicklungen, auf die du gerade stößt, werden nicht von selbst weiterlaufen. Ergreifst du die Initiative, stehen dir aber hervorragende Möglichkeiten offen. Besonders die zweite Monatshälfte eignet sich, lang geplante Vorhaben zu ordnen und in die Tat umzusetzen. Dabei solltest du nicht überreagieren.



**LÖWE**  
23.07. - 23.08.

Du dürftest einen besonders deutlichen Stimmungswechsel zu spüren bekommen. Nimm Selbstkritik zu Monatsbeginn also nicht zu ernst. Auch übertriebene Vorsicht lohnt sich nicht. Gehst du nur auf Nummer sicher, wirst du jetzt nicht weit kommen. Dir steht genügend Energie zur Verfügung, um die Dinge zu regeln, die dir wichtig sind.



**JUNGFRAU**  
24.08. - 23.09.

Deine Ansichten sind durchdacht – dennoch solltest du dich auch einmal mit anderen austauschen. Diese Zeit ist für neue Ideen und Gespräche gut geeignet. Was dir zu Monatsbeginn noch Kopfzerbrechen bereitet, findet aber schon bald eine Lösung. Vermeide Auseinandersetzungen.



**WAAGE**  
24.09. - 23.10.

Ein Monat im Zeichen erhöhter körperlicher und geistiger Aktivität. Möglicherweise gibt es zwischendurch etwas zu viel Aufregung für deinen Geschmack – über Längeweile brauchst du dich jedenfalls nicht zu beklagen. Wichtige Anliegen zu regeln, fällt dir dafür leichter als noch vor kurzem.

**STERNZEICHEN  
DES MONATS**



**SKORPION**  
24.10. - 22.11.

Ein Übermaß an Aufregung hast du jetzt nicht zu beklagen. Eine gute Gelegenheit, deine Alltagsgeschäfte auch einmal für eine Weile ruhen zu lassen. Nimm dir die Zeit, eine alte Idee neu auszubauen. Da deine engen Beziehungen erfreulich verlaufen, kannst du dich diesen gern etwas mehr widmen. Singles sollten in der Liebe aber noch abwarten – besonders wenn Gefühl und Verstand sich nicht einig sind. Die finanziellen Angelegenheiten am Monatsanfang werden nicht sehr erfolgreich sein.



**SCHÜTZE**  
23.11. - 21.12.

Mach dir nichts vor und bleibe mit beiden Beinen auf dem Boden. Mehrere Planeten stehen kritisch zu deinem Zeichen: Du bist herausgefordert, verschiedene Aspekte deines Lebens zu überprüfen. Wenn du nicht so genau weißt, wo du gerade stehst, brich keine Entscheidung übers Knie.



**STEINBOCK**  
22.12. - 20.01.

Um die Dinge zu regeln, die dir wichtig sind, stehen dir genügend Kraft, Klarheit und Charme zur Verfügung. Setzt du diese ein, kommt dir auch das Glück entgegen. Übernimm aber beruflich vorerst nicht zu viel neue Verantwortung, sonst verzettelst du dich und gerätst unter Druck.



**WASSERMANN**  
21.01. - 19.02.

Deine körperlichen Kräfte sind in der ersten Monatshälfte wohl etwas angeschlagen. Akzeptiere, dass auch deinem Leistungsvermögen Grenzen gesetzt sind. Beruflichen und privaten Stress solltest du auf ein Minimum reduzieren. Entscheide daher, welche Aufgaben wirklich anstehen. Plane deine Vorhaben und nächsten Schritte neu.



**FISCHE**  
20.02. - 20.03.

Du bist energiegeladener, aber vielleicht auch etwas ungeduldig mit langsameren Mitmenschen. Konzentrierst du deine Kräfte auf einige wenige Vorhaben, hast du dort die Gelegenheit, einen großen Schritt nach vorn zu machen. Stößt du andere überstürzt vor den Kopf, wird eine Einigung wohl erst in der zweiten Monatshälfte zu finden sein.

**UNSER ASTROLOGE**

Der Kieler Astrologe Martin A. Banger erstellt jeden Monat das aktuelle RENDSBURGERLEBEN Horoskop. Möchtest du es noch genauer wissen? Fordere dein persönliches Horoskop unter [www.12zeichen.de](http://www.12zeichen.de) an.



Martin A. Banger





# NEUE SCHMERZ-HOTLINE

**Die BARMER Krankenkasse schaltet ab sofort eine Hotline zum Thema Schmerz.**

Damit bietet die Krankenkasse allen Bürger\*innen eine Anlaufstelle, die in ihrem Alltag unter Schmerzen leiden. Schließlich kann bei bestimmten Vorerkrankungen oder in Kombination mit anderen Arzneimitteln die Einnahme von Schmerzmitteln fatale Folgen haben. Dies gilt umso mehr für die 20 Millionen Menschen in Deutschland, die fünf und mehr Medikamente gleichzeitig einnehmen. „Schmerzen können den Alltag zur Tortur machen. Unsere neue Hotline beantwortet konkrete Fragen zu Schmerzen und ihrer Behandlung, damit keine unnötigen Risiken entstehen“, so Dr. Bernd Hillebrandt, Landesgeschäftsführer der BARMER in Schleswig-Holstein. An der Hotline beantworten Expert\*innen auch Fragen zur Sicherheit der Arzneimitteltherapie. Welche Arzneimittel-Kombinationen sind riskant? Kann es zu unerwünschten Wechselwirkungen kommen? Ist das Schmerzmedikament bei einer bestimmten Vorerkrankung überhaupt das richtige? Die Hotline ist bis auf Weiteres geschaltet und steht täglich von 6 bis 24 Uhr unter der kostenlosen Rufnummer 0800 / 84 84 111 offen.

Adobe Stock

## Kuschelige Angebote!

# 20%

auf Wärmeprodukte von promed

Außerdem 20% \*auf: Kuschel Nacken- und Rücken-Heizkissen, Unterbett und Heizgürtel.

Rücken- und Nacken Heizkissen NRP-2.4



Fußwärmer KFS-100



Kuschel-Heizdecke KHP-2.3



ERHÄLTlich IN ALLEN FILIALEN  
Ab Oktober. Solange der Vorrat reicht  
\*gültig bis zum 31.12.2023

[www.kowsky.com](http://www.kowsky.com)

**Kowsky**

SANITÄTSHAUS  
TEL. 04321-9945-0

## Astrologe Banger



### Die Persönlichkeit Ihres Kindes

Ihr Kind bringt mehr Eigenschaften in das Leben mit, als durch Erziehung erworben werden.

Astrologie beschreibt die Seele des neugeborenen Menschen: Temperament, einzigartige Stärken, besondere Talente und individuelle Schwächen sind von Anfang an aus dem Horoskop ersichtlich.

Ihr von mir erstelltes Kinder-Horoskop ist in kindgerechter Sprache verfasst. Es hilft Ihnen, Ihr Kind zu verstehen und angemessen mit seinen vielfältigen Entwicklungs-Möglichkeiten umzugehen.

Ca. 25 Seiten, mit Horoskop-Grafik, gebunden, ansprechende Gestaltung, Rückfragemöglichkeit, EUR 59,-.

Martin A. Banger [www.12Zeichen.de](http://www.12Zeichen.de)  
04334 181000 [banger@12Zeichen.de](mailto:banger@12Zeichen.de)



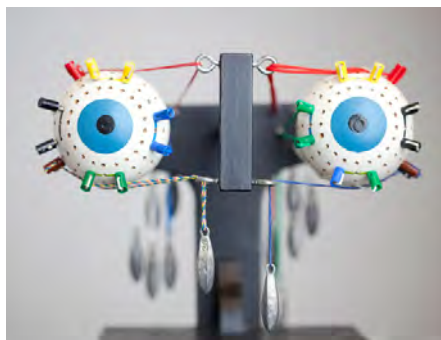
v. l.: Herr Heinz, Orthoptist, Dr. med. Reichelt, Ärztlicher Leiter der Abteilung für Orth- und Pleoptik, Schiel-Operateur, Frau Baumann, Orthoptistin

# AUGENMUSKEL-OPERATIONEN

*In der Augenklinik Rendsburg kommen deine Augen in die Spur!*

Weicht die Sehachse des einen Auges von der des anderen ab, spricht man von Schielen oder auch Silberblick. Dahinter steckt meist eine behandlungsbedürftige Erkrankung, die auf ein Ungleichgewicht der Augenmuskulatur zurückzuführen ist. Die Fehlstellung kann angeboren oder erworben sein. Unterschieden werden zudem versteckte und manifeste Formen sowie Lähmungs- und Begleitschielen. Charakteristische Symptome sind fehlende dreidimensionale Wahrnehmung und gegebenenfalls das Sehen von Doppelbildern. Je nach Schielform und Ursache gibt es verschiedene Behandlungsoptionen: Bei Kindern ist die frühestmögliche Verordnung einer Brille, eventuell kombiniert mit einer Abklebetherapie, die erste Wahl. Bei jungen und älteren Erwachsenen kommen bevorzugt Prismenbrillen zum Einsatz.

Bei Patient\*innen, deren konservative Therapie ausgeschöpft ist, kann eine Schiel-Operation empfehlenswert sein. Die Indikation stellt das augenärztliche Fachpersonal und überweist die Patient\*innen in die Spezial-Sprechstunde mit einer\*m Orthoptist\*in.



## DAS RICHTIGE VORGEHEN

Als eines der größten augenmedizinischen Zentren in Norddeutschland findet man dieses Angebot an 13 Praxisstandorten der Augenklinik Rendsburg vor. Für die weiterführende Diagnostik steht das Team um den Schiel-Operateur Dr. med. Jan Reichelt im Hauptstandort Rendsburg bereit. Welches Vorgehen für einen selbst oder das Kind das richtige ist, bespricht man dort gemeinsam. Erwachsene profitieren im Diagnostikzentrum in Rendsburg von der Untersuchung an der sogenannten Harmswand. Das ist oft die Grundlage für die Wiederherstellung von Berufs- beziehungsweise Verkehrstauglichkeit nach einer Augenmuskel-OP.

## KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER\*INNEN

Grundsätzlich besteht in jedem Lebensalter die Möglichkeit einer stellungsverbessernden Augenmuskeloperation. Das erfahrene ärztliche Fach-, OP- und Stationspersonal sorgt dafür, dass die Patient\*innen vor, während und nach der Operation bestens betreut werden. Die Nachsorge kann bei dem behandelnden augenärztlichen Fachpersonal erfolgen. Die Kosten von Augenmuskeloperationen werden sowohl von den gesetzlichen als auch privaten Krankenversicherungen übernommen.

Von der Vorsorgeuntersuchung über die Diagnostik und Behandlung bis hin zur Schiel-Operation – in der Augenklinik Rendsburg und den dazugehörigen Zweigpraxen und Sehschulen findet man kompetente Ansprechpartner\*innen. Nehmen Sie gern Kontakt auf und lassen Sie sich ausführlich beraten.

**Augenklinik Rendsburg MVZ GmbH**  
**Provanthausstraße 9, Rendsburg**  
**Tel.: 04331 / 590 20**  
**[www.augenklinik-rendsburg.de](http://www.augenklinik-rendsburg.de)**

Dr. Sandra Luzniak-Jarr  
und Partner



## UNSER SPEKTRUM:

### Prophylaxe:

Grundlage unserer Zahnheilkunde

### Behandlung:

schonend, schmerzlos, einfühlsam

### Füllungen, Kronen, Brücken:

zahnfarben, metallfrei

### Cerec 3 D:

Keramikfüllungen, -kronen in einer Sitzung,  
ohne Abdruck

### Implantologie / Parodontologie:

ggf. mit Knochenaufbau

### Praxislabor:

Präzision & Ästhetik – nah am Patienten, mit  
modernster CAD/CAM-Computertechnik

Rendsburger Straße 19 • 24787 Fockbek  
Fon: 043 31 . 6 24 44 • Fax: 043 31 . 6 10 57  
praxis@zahnaerzte-fockbek.de  
www.zahnaerzte-fockbek.de



# „ORGAN- UND GEWEBESPENDE. AUCH DABEI?“

**Die BZgA und der Patientenbeauftragte der Bundesregierung rufen gemeinsam mit den Schauspielern Klaus J. Behrendt und Dietmar Bär zur Beteiligung an der Gemeinschaftsaufgabe Organ- und Gewebespende auf.**

Mit ihrer neuen Aktion „Organ- und Gewebespende. Auch dabei?“ sucht die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) gemeinsam mit dem Patientenbeauftragten der Bundesregierung, Stefan Schwartze, und den Schauspielern Klaus J. Behrendt und Dietmar Bär bundesweit Partner\*innen, die sich aktiv für die Organ- und Gewebespende engagieren.

## MULTIPLIKATOREN GESUCHT

Angesprochen sind neben Gesundheits- und Bildungseinrichtungen, Sport- und Kulturvereinen auch Unternehmen, die sich an der ergebnisoffenen Information ihrer Mitarbeitenden, Mitglieder oder Kundschaft mit Gesundheitstagen oder Online-Angeboten beteiligen. Ergebnisse der BZgA-Repräsentativbefragung aus 2022 zeigen, dass circa 61 Prozent der Befragten eine Entscheidung getroffen haben, bei etwa 36 Prozent steht sie noch aus. Info-Material gibt es unter [www.organspende-info.de/multiplikatoren](http://www.organspende-info.de/multiplikatoren). Hier können Plakate und Postkarten mit den beiden Schauspielern kostenfrei bestellt werden. Beratung unter Tel.: 0800 / 904 04 00.

Advertorial



Der Edel-Secondhand-Flohmarkt in Borgstedt zugunsten des Hospiz Hauses war ein voller Erfolg

Viel Zuspruch gab es auch für den Spendenlauf am neuen Hospiz Haus



Von grau zu grün: Aktuell wird der Garten des neuen Hospiz Hauses angelegt. Helfende Hände sind hier sehr willkommen



# SPENDEN UND HELFEN

*So unterstützt du das Hospiz Haus Porsefeld in Rendsburg.*

Ende dieses Jahres ist es so weit: Das Hospiz Haus Porsefeld zieht um in den Neubau im Johannes-Wilhelm-Geiger-Weg. Dieser ist mit über 860 Quadratmetern wesentlich größer als der alte Standort in der Innenstadt. Lichtdurchflutet, modern und großzügig gestalten sich die neuen Räumlichkeiten. Der geplante „Garten der Sinne“ und die benachbarte Streuobstwiese machen das neue Hospiz zu einem echten Zuhause. Hier können sich die Gäste wohlfühlen sowie professionelle Pflege und Fürsorge erfahren. Das Wichtigste dabei bleibt die menschliche Begleitung, sie steht natürlich auch im neuen Hospiz im Zentrum der Arbeit.

Nichtsdestotrotz ist finanzielle Unterstützung wichtig, um viele der Visionen zu verwirklichen. Darum ist das PLN Hospiz stets auf deine Spenden angewiesen.

Durch vergangene Aktionen konnte schon vieles bewegt werden. So fand am 21. Oktober der traditionelle Kleiderbasar des Hospizes statt. Damit dieser weiterhin bestehen bleiben kann, freuen sich die Organisator\*innen über deine Unterstützung. Viel Zuspruch gab es auch für den Edel-Secondhand-Flohmarkt in Borgstedt, bei dem 5.000 Euro für den „Garten der Sinne“ gesammelt wurden. Ein weiteres Highlight war der Spendenlauf am 7. Oktober, hier kamen über 10.000 Euro zusammen. Auch bei deinem Geburtstag oder Firmenjubiläum kannst du zugunsten von Spenden auf Geschenke verzichten oder auf einer Beerdigung um Kondolenzspenden anstelle von Kränzen und Blumen bitten. Eine weitere wichtige Säule der Unterstützung sind die helfenden Hände von Ehrenamtlichen. Aktuell freut sich das Team vom

PLN Hospiz über deine tatkräftige Unterstützung im Garten, in der Hauswirtschaft und in der Patientenbetreuung. Auch für den Umzug Ende des Jahres werden ab sofort Helfer\*innen gesucht. Seit Bestehen des Hauses wird dieses vom Förderverein Hospiz Rendsburg e.V. unterstützt. Dieser ist auch Kooperationspartner des Adventskalenders „De lütte Wiehnacht“, der jetzt in vielen Geschäften erhältlich ist.

## JEDE\*R KANN HELFEN!

Spendenkonto: PLN Hospiz GgmbH  
Verwendungszweck: Hospiz Evangelische Bank Kassel  
IBAN: DE12 5206 0410 0000 0020 20  
BIC: GENODEF1EK





## DU WIRST GEBRAUCHT!

Wenn Menschen sich aufgrund einer schweren Krankheit in den letzten Lebensphasen befinden, kann die Anwesenheit einer vertrauenswürdigen und einfühlsamen Person mit einem offenen Ohr von unschätzbarem Wert sein. Insbesondere, wenn man nicht die eigenen Angehörigen zusätzlich belasten möchte, erweist sich eine neutrale Begleitperson als wertvoll und tröstlich.

Die ehrenamtlichen Helfer\*innen spielen mittlerweile eine unverzichtbare Rolle in der Hospizarbeit. Ihre Hauptaufgabe besteht darin, die umfassende Betreuung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen zu übernehmen. In der Hospizbewegung haben sie maßgeblich dazu beigetragen, einen würdevolleren Umgang mit Sterbenden und ihren Angehörigen zu fördern. Dazu gehören Gespräche, in denen auf Fragen, Ängste und Sorgen eingegangen wird sowie die Präsenz bei Terminen und die Bereitstellung von Halt und Unterstützung für

die Betroffenen. Als ehrenamtliche Mitarbeiter\*in im ambulanten Hospizdienst ist es erforderlich, sich in der Betreuung von Palliativpatient\*innen und Menschen in lebensbedrohlichen Situationen speziell schulen zu lassen. Dies liegt unter anderem daran, dass es für die ehrenamtlichen Begleiter\*innen von großer Bedeutung ist, professionelle Nähe aufzubauen und gleichzeitig angemessene Distanz zum Schicksal der Betroffenen zu wahren. Der ambulante Hospizdienst vom **Palliativnetz HORIZONT** im Kreis Rendsburg-Eckernförde sucht Menschen, die eine derartige Betreuung und Begleitung interessiert. Hierzu findet am 2. November und am 4. Januar 2024 jeweils um 18 Uhr ein Informationsabend zum Ehrenamt im ambulanten Hospizdienst des Palliativnetz HORIZONT statt. Für die Anmeldung und nähere Infos melde dich bitte bei Dagmar Stroede-Jensen unter Tel.: 04331 / 463 95 69 oder per E-Mail unter [hospizdienst@pn-horizont.de](mailto:hospizdienst@pn-horizont.de).



## HOSPIZ IM DIALOG

Der Vorstand des Fördervereins Hospiz Rendsburg e.V. lädt im Rahmen der Veranstaltungsreihe Hospiz im Dialog am Mittwoch, den 29. November, um 19 Uhr im Musiksaal der VHS in das Niedere Arsenal ein. Der Eintritt ist frei. Über das Thema: „Die Angst auf den letzten Metern des Lebens“ referiert Dr. med. Silke Bothmann-Graeber, Fachärztin für Allgemeinmedizin, Akupunktur, Palliativmedizin, Psychotherapie und zertifizierte Ethikberaterin. Was passiert auf den letzten Metern des Lebens? Welche Rolle spielt die Angst? Können wir unsere Zukunft absichern? Aus einem langjährigen Erfahrungsschatz heraus wird Frau Dr. Bothmann-Graeber über die Möglichkeiten der gelebten Palliativmedizin berichten und versuchen, Antworten zu geben. Im Anschluss an die Veranstaltung besteht die Möglichkeit, zugunsten des Fördervereins Hospiz Rendsburg e.V. zu spenden.

# an deiner Seite

Sie haben Interesse, sich in der Hospiz- und Palliativbegleitung zu engagieren?

**Werden Sie ehrenamtliche:r Mitarbeiter:in im Ambulanten Hospizdienst**



PALLIATIVNETZ HORIZONT

**04331 - 4639560**  
[www.pn-horizont.de](http://www.pn-horizont.de)



■ **Kleine, große, schnelle, langsame, junge, ältere... wir kümmern uns um alle Füße.**



Orthopädische Maßschuhe  
Bequeme Schuhmode  
Schuhveränderungen  
Einlagen nach Maß  
Schuhreparaturen aller Art

## Möller

ORTHOPÄDIE | SCHUHTECHNIK | Inh. H. Höffer

■ Hollesenstr. 31 | 24768 Rendsburg |  
Fon 04331 - 7 51 77 | Fax 04331 - 78 90 90

■ Plessenstraße 13 | Ärzthaus am ZOB |  
24837 Schleswig | Fon 04621 - 85 59 44

■ [www.moeller-rendsburg.de](http://www.moeller-rendsburg.de)

# HACK-HITS

*Jetzt hackt's! Wir präsentieren vielfältige und unwiderstehliche Gerichte mit Hack, die garantiert satt und glücklich machen.*



# GEFÜLLTE AUBERGINEN MIT ROSMARINPOLENTA

Für 4 Personen

Zubereitungszeit 70 Minuten

4	Auberginen	500 ml	Milch
10 EL	natives Olivenöl	200 g	Polentagrieß
1	Zwiebel	1	Granatapfel
2	Knoblauchzehen	1 EL	Butter
1	rote Paprikaschote	50 g	frisch geriebener Parmesan zzgl. eini- ge Parmesanspäne zum Garnieren
250 g	Rinderhack	1/2	Biozitrone (abgerie- bene Schale)
2 EL	Paprikamark	etwas	Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer
1 TL	edelsüßes Paprikapulver		
1 EL	Zucker		
100 ml	trockener Rotwein		
3 Zweige	Rosmarin		
500 ml	Gemüsebrühe		

1. Backofen auf 220 °C Ober-/Unterhitze vorheizen. Die Auberginen waschen, halbieren und die Schnittflächen rautenförmig einschneiden. Die Hälften salzen und jeweils mit 1 EL Öl beträufeln, dann mit der Schnittfläche nach unten auf ein mit Backpapier belegtes Blech setzen und im vorgeheizten Ofen 20 Minuten backen, dabei nach 10–15 Minuten wenden.

2. Inzwischen Zwiebel sowie 1 Knoblauchzehe schälen und fein würfeln. Die Paprikaschote waschen, entkernen und ebenfalls würfeln. Das übrige Öl in einer Pfanne erhitzen, das Hack darin scharf anbraten. Zwiebel, Knoblauch und Paprika dazugeben und mitbraten. Dann Paprikamark, Paprikapulver und Zucker hinzufügen und mitrösten. Alles mit dem Rotwein ablöschen, mit etwas Salz und Pfeffer würzen und vom Herd nehmen.

3. Auberginen aus dem Ofen nehmen. Aus den Hälften jeweils etwas Fruchtfleisch herauslösen, nur grob hacken und unter die Hackmischung rühren. Auberginen mit der Mischung füllen, zurück auf das Blech setzen und im heißen Ofen 18–20 Minuten backen.

4. Übrige Knoblauchzehe schälen und in feine Scheiben schneiden. Rosmarin waschen und trocken schütteln. Die Nadeln abzupfen und hacken. Gemüsebrühe, Milch, Knoblauch und Rosmarin in einem Topf aufkochen. Den Grieß einrieseln lassen und die Polenta unter ständigem Rühren 1 Minute köcheln lassen. Dann nach Packungsangabe unter gelegentlichem Rühren quellen lassen.

5. Den Granatapfel halbieren, die Kerne zwischen den weißen Trennhäutchen herauslösen. Butter, geriebenen Parmesan und Zitronenschale unter die Polenta rühren und diese mit Salz und Pfeffer abschmecken. Auberginenhälften aus dem Ofen nehmen, mit der Polenta anrichten und mit Granatapfelkernen und Parmesanspänen bestreut servieren.

## GROSSER BAHNHOF. MIT AMBIENTE. FÜR IHRE FEIER. L.O.K.S. EXKLUSIV.

### WIR BIETEN IHNEN EIN GAUMEN-VER- WÖHNPROGRAMM.

- Feiern Sie in unseren stilvollen Räumen im L.O.K.S.
- Individuelle Menus, ab 10 Personen
- Buffet für noch mehr Auswahl, ab 25 Personen
- L.O.K.S. exklusiv für Ihr Event, ab 40 Personen
- Biergarten mit 60 Plätzen

## L.O.K.S.

EXKLUSIV

L.O.K.S. RESTAURANT  
Einfelder Schanze 3  
24536 Neumünster

JETZT RESERVIEREN  
TEL. 04321 7839 530  
www.loks-restaurant.de

## Meisterei on Tour



Ein *Highlight* auf Ihrem Event!

Mit unserem *Foodtruck* sind wir für Sie da.



Sie planen eine private Feier,  
Messe oder ein betriebliches Event?  
Kontaktieren Sie uns gerne!

Marc Korom  
0176 · 747 777 74

Loona Korom  
0152 · 568 993 92

www.meisterei-on-tour.de



## CONCHIGLIONI MIT GEMÜSE-HACK-FÜLLUNG

Für 4 Personen

Zubereitungszeit 70 Minuten

20-30	Conchiglioni, je nach Größe
2	Knoblauchzehen
1	kleine Lauchstange
2 Stangen	Staudensellerie
1	kleine Fenchelknolle
2	Karotten
5 EL	natives Olivenöl extra
400 g	Rinderhack
150 ml	trockener Weißwein
800 g	geschälte Tomaten (Dose)
2 EL	Tomatenmark
1/2 TL	Zucker
1 EL	getrockneter Oregano
1 EL	getrocknetes Basilikum
1 EL	Balsamicoessig
4 Stiele	Thymian
80 g	frisch geriebener Pecorino
2-3 EL	Semmelbrösel
etwas	Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer

1. Conchiglioni nach Packungsangabe in kochendem Salzwasser knapp al dente garen. 1 Knoblauchzehe schälen und fein hacken. Lauch, Sellerie und Fenchel putzen, waschen und fein würfeln. Karotten schälen, waschen und fein würfeln.

2. 3 EL Öl in einer großen Pfanne erhitzen, Hackfleisch darin bei großer Hitze goldbraun und krümelig anbraten. Knoblauch und Gemüse dazugeben und kurz mitbraten. Alles mit Weißwein ablöschen, diesen unter Rühren verkochen lassen. Die Mischung vom Herd nehmen und mit etwas Salz und Pfeffer würzen.

3. Den übrigen Knoblauch schälen und grob hacken. Mit Tomaten, Tomatenmark und übrigem Öl fein pürieren. Zucker, Oregano, Basilikum und Essig unterrühren und

alles mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die Soße in eine Auflaufform geben. Den Backofen auf 180 °C Ober-/Unterhitze vorheizen.

4. Thymian waschen, trocken schütteln und grob zerpflücken. Conchiglioni abgießen, abschrecken und mit der Gemüse-Hack-Mischung füllen. Nudeln in die Tomatensoße setzen, dann gleichmäßig mit Thymian, Pecorino und Semmelbröseln bestreuen und im vorgeheizten Ofen in 20-25 Minuten goldbraun gratinieren. Herausnehmen und servieren.



# PIZZA BIANCA MIT WIRSING UND HACK

Für 4 Personen

Zubereitungszeit 2 Stunden zzgl. ca. 90 Minuten Ruhezeit

500 g	Mehl zzgl. etwas mehr zum Verarbeiten
1 Pck.	Trockenhefe
150 g	Wirsing
1	roter Peperoncino
100 g	Scamorza
1	Knoblauchzehe
250 g	Mascarpone
1/2	Biozitrone (abgeriebene Schale und Saft)
250 g	Schweinehack
etwas	natives Olivenöl extra zum Beträufeln
etwas	Salz und frisch gemahlener schwarzer Pfeffer

1. Mehl und 1 TL Salz in einer Schüssel mischen. Hefe in 325 ml lauwar-  
mem Wasser auflösen und zum Mehl gießen. Alles in 5 Minuten zu einem  
glatten Teig verkneten. Mit einem Küchentuch abgedeckt ca. 30  
Minuten ruhen lassen, dann auf der leicht bemehlten Arbeitsfläche in 4  
gleich große Portionen teilen. Jeweils zu Kugeln rundwirken und weitere  
45–60 Minuten abgedeckt ruhen lassen.

2. Wirsing putzen, vom harten Strunk befreien und in mundgerechte Stü-  
cke schneiden. Waschen und gut abtropfen lassen, bei Bedarf trocken  
tupfen. Peperoncino waschen und in Ringe schneiden. Scamorza grob  
raspeln. Den Knoblauch schälen und zum Mascarpone pressen. Scamor-  
za, Zitronenschale, -saft, etwas Salz und Pfeffer zugeben, alles verrühren

3. Backofen samt Backblech auf 250 °C Ober-/Unterhitze vorheizen.  
Die Teigkugeln auf der bemehlten Arbeitsfläche zu Fladen ausrollen.  
Jeweils auf einen Bogen Backpapier setzen und mit etwas Mascarpone-  
mix bestreichen. Mit Wirsing und Peperoncino belegen, das Hack in  
kleinen Portionen daraufsetzen. Alles mit etwas Salz und Pfeffer würzen  
und mit etwas Öl beträufeln. Die Pizzafäden portionsweise auf das heiße  
Blech setzen und im Ofen in 12–15 Minuten goldbraun backen.

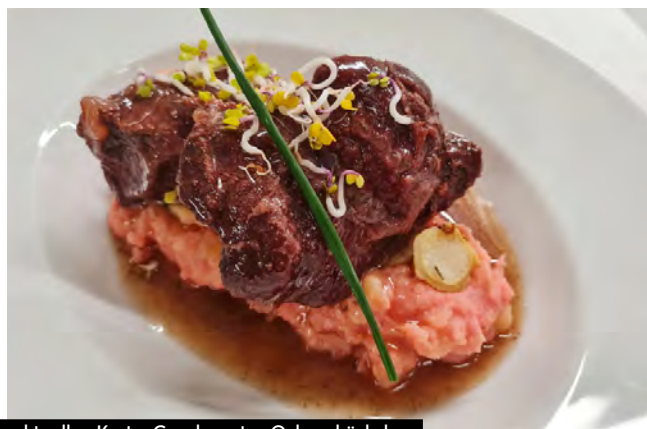


Weitere herbstliche - und bald auch weihnachtliche -  
Rezeptideen findest du im Magazin So is(s)t Italien.  
Erhältlich im Zeitschriftenhandel oder unter  
[www.falkemedia-shop.de](http://www.falkemedia-shop.de).





Die gemütlichen Sitzmöbel laden zum Verweilen ein



Von der aktuellen Karte: Geschmortes Ochsenbäckchen aus dem Portweinsud mit Kartoffel-Rote-Bete-Stampf und Ofenpastinaken

Ein Genuss: Hausgemachter Nussstrudel an Apfel-Calvadosmousse und Nougat, dazu 5 cl Alves de Sousa Gaivosa 10y White Port

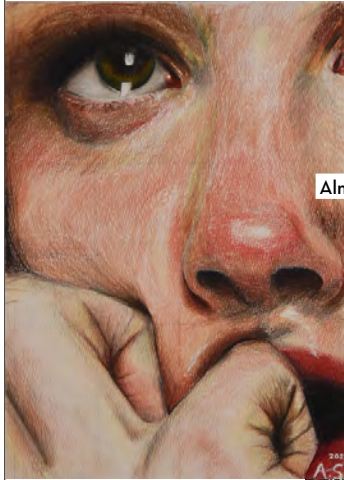


# HERBSTGENÜSSE MIT TRAUMBlick

Die kalte Jahreszeit klopft so langsam an, und es ist wieder Zeit für die warme, genussvolle Herbstküche. So verschieden die Zeiten, so verschieden die Speisen. Die Gäste des ConventGarten werden auf eine kulinarische Entdeckungsreise durch Schleswig-Holstein geschickt. Saisonale Erntefreuden wie Kürbis, Wurzelgemüse und Pilze werden raffiniert kombiniert mit köstlichem Fleisch aus der Region. Wie wäre es z.B. mit geschmortem Ochsenbäckchen aus dem Portweinsud mit Kartoffel-Rote-Bete-Stampf und Ofenpastinaken?

Altbewährtes wie Portwein wird zurück auf den Tisch geholt und in Kombination mit leckeren Desserts angeboten. So kann man sich zum Nachtschmaus mit hausgemachtem Nussstrudel an Apfel-Calvadosmousse und Nougat verwöhnen lassen und dazu einen White Port genießen – was für eine Gaumenfreude!

Ein besonderes Highlight des ConventGarten ist und bleibt der traumhafte Ausblick auf den Nord-Ostsee-Kanal: auch im Herbst eine Augenweide! Mit Freude begrüßt das Team seine Gäste. Weitere Informationen unter Tel.: 04331 / 590 50 oder unter [www.conventgarten.de](http://www.conventgarten.de).



Alma K. Seiffert - Mir geht es gut, oder



Finja Ricklinkat - Stadtansicht



Maximilian Kabsch - o. T.

## FORUM JUNGE KUNST

*Das „FORUM JUNGE KUNST“ ist ein Projekt der Galerie [ Der Lokschuppen ] Rendsburg, wo vom 3. bis 24. November die Ausstellung dazu gezeigt wird.*

Das „FORUM JUNGE KUNST“ ist als landesweiter Wettbewerb ein Talent- und Ausstellungsprojekt für künstlerisch-kreative Schüler\*innen der Oberstufe an Gymnasien, Gemeinschaftsschulen und berufsbildenden Schulen des Landes Schleswig-Holstein sowie als Ausgangspunkt der Region Rendsburg beziehungsweise des Kreises Rendsburg-Eckernförde. Es geht um die Förderung von Nachwuchstalenten, denen ein Forum der Präsentation

gegeben wird. Zudem können die Schüler\*innen erste Erfahrungen mit der öffentlichen Darstellung eigener Werke kennenlernen. Gleichzeitig bietet sich die Möglichkeit, die Öffentlichkeit von Land und Kreisen mit dem Kreativpotential der jüngeren Generation vertraut zu machen sowie einen generationenübergreifenden Diskurs über aktuelle Kunst und ihre Inhalte anzuregen. Weitere Informationen gibt es unter [www.berthold-grzywatz.de](http://www.berthold-grzywatz.de).

„Qualität ist nur dann dauerhaft gut, wenn sie sich dauernd verbessert.“



Wir suchen ab sofort eine/-n  
**Qualitäts-  
beauftragte/-n**

(m/w/d) –Vollzeit (40 Stunden/Woche)

Wählen Sie einen Arbeitgeber,  
der auch für Sie da ist und  
bewerben Sie sich jetzt gleich!

Wir freuen uns auf Ihre  
aussagekräftige Bewerbung!



Senioren- und Therapiezentrum  
**Haus Schleusberg**  
Schützenstraße 2-8  
24534 Neumünster

Ansprechpartnerin:  
Frau Maureen Zapanta  
Telefon: (04321) 49 05 - 0  
[einrichtungsleitung@haus-schleusberg.de](mailto:einrichtungsleitung@haus-schleusberg.de)

 Senioren- & Therapiezentrum  
**Haus Schleusberg**  
[www.haus-schleusberg.de](http://www.haus-schleusberg.de)

# Bauzentrum ZERSSSEN

Ein Unternehmen der Schröder-Gruppe.  
RENDSBURG • HAMWEDDEL  
[www.bauzentrum-zerssen.de](http://www.bauzentrum-zerssen.de)

Verblender

Fliesen

Holz

Pflastersteine

Werkzeug

Alles für's Dach

Bodenbeläge

Malershop

Betontankstelle

Fenster & Türen

Berufsbekleidung

Garagentore

Arbeitskleidung von Kopf bis Fuß

Warnschutz - Damit Sie gesehen werden.

- Individuelle Veredelung
- Firmenausstattung
- Sondergrößen
- Vor Ort Anprobe

Jetzt

**NEU**

bei Zerssen

**Speicher & PV**

für dein Zuhause





## DIE ABENTEUER DES PRINZEN ACHMED

Das atemberaubend schöne Märchen nach Motiven aus Tausendundeiner Nacht: Ein armer Schneider, der sich in eine Prinzessin verliebt hat, muss gegen Zauberer, böse Geister und Naturgewalten antreten, ehe er die Geliebte heimführen kann. Das legendäre Scherenschnitt-Abenteuer ist der erste abendfüllende Trick- bzw. Animationsfilm der Filmgeschichte! Als Hintergrund wurden transparente Lagen aus Butterbrot-papier für kunstvolle Landschaften, Städte oder orientalische Interieurs verwendet. So entstanden auf dem Tricktisch fast 96.000 Bildrahmen für den Film.

**3. November, 18.30 Uhr • Christkirche, Rendsburg**

## DIE GRÖSSTEN PFEIFEN, VON UNS GERETTET.

Instrument des Jahres 2021 Orgel



Wir erhalten Einzigartiges. Mit Ihrer Hilfe!

Spendenkonto  
IBAN: DE71 500 400 500 400 500 400  
BIC: COBA DE FF XXX, Commerzbank AG  
[www.denkmalschutz.de](http://www.denkmalschutz.de)



DEUTSCHE STIFTUNG DENKMALSCHUTZ

Wir bauen auf Kultur.

## Ihr Spielzeuggeschäft in Osterrönfeld

bruder Schleich siku LEGO Revell BASTAINS Uffmanns Faller  
GLOWEB ROS Game Workshop Wiking MiniArt AIRFIX J-Luxx  
JETZT NEU **POKÉMON** EINZELN | BOOSTER SELTENE SONDERSETS und vieles mehr !!! Über 3500 Artikel im Laden



Walter-Zeidler Str. 1, Osterrönfeld  
Tel.: 04331 / 88452 • [www.spielweltland.de](http://www.spielweltland.de)

### JETZT TICKETS SICHERN:

## IRISH FOLK OPEN AIR – POYENBERG

Das weit über die Grenzen Schleswig-Holsteins bekannte und beliebte **Irish Folk Open Air in Poyenberg** öffnet am 8. Juni 2024 zum 22. Mal seine Tore. Dann breiten sich in Poyenberg, auf einem der größten Irish Folk Festivals seiner Art in Deutschland, wieder wundervolle irische-schottische Klänge aus. Nationale und internationale Bands stehen auch 2024 auf der Bühne und werden mit ihren abwechslungsreichen Shows für tolle Stimmung sorgen und den Irish Folk-Fans, die wie immer aus nah und fern anreisen, fröhlich feiern, tanzen und singen, unvergessliche Gänsehautmomente bescheren. Versengold, Dartagnan und Fiddler's Green sind dabei nur einige Namen auf dem Line-up. Tickets und Infos unter [www.irishfolk-poyenberg.de](http://www.irishfolk-poyenberg.de).



**Irish Folk Open Air**



**Poyenberg**

**VERSENGOLD**

**-DARTAGNAN-**

**Fiddler's Green** **Rapalje**

Beat The Drum

**8. Juni 2024**

[www.irishfolk-poyenberg.de](http://www.irishfolk-poyenberg.de)



## GUITAR HEROES FESTIVAL

Am Samstag, den 4. November, kommt die Blues-Rock Bassistin Danielle Nicole mit ihrer Band nach Joldelund. Erlebt die Naturgewalt zusammen mit Brandon Miller an der Gitarre und Gesang sowie dem international gefeierten Go-Go Ray am Schlagzeug. Am Freitag, den 24. November, holt Gerd Lorenzen gleich zwei Top-Acts auf die Juke-Joint-Bühne. Mit Stone Senate kommt mal wieder eine Southern-Rock-Truppe nach Joldelund. Weiter geht es mit den US-Kollegen von der Sean Chambers Band. Druck, Lautstärke, Spielfreude: Sean Chambers macht keinen Hehl daraus, welche Gitarristen ihn am meisten beeinflusst haben, es sind Helden wie Stevie Ray Vaughan – und natürlich Jimi Hendrix

**4. + 24. November • Gerd's Juke Joint, Joldelund**

Foto: Cassie Taylor

## FARBENREICH

Edeltraud Wörner ist freischaffende Künstlerin und Dozentin an der Kunstschule der Förde-vhs Kiel, lebt in Altenholz nahe der Ostsee. In ihrem trauten Heim werden rauschende Brandung, fliegende Gischt, Wolkenbilder und ruhige Abende am Meer auf die Leinwand bzw. aufs Papier gebracht, vornehmlich in der Farbe „Blau“, wie sollte es auch anders sein. Techniken wie Aquarell, Gouache und Acryl kommen je nach Lust und Laune zur Anwendung. Dabei legt sie großen Wert auf authentische, naturalistische und gefühlvolle Darstellungen. Mehr Informationen zur Künstlerin und ihren Werken sind zu finden unter [www.edeltraud-woerner.de](http://www.edeltraud-woerner.de). Achtung, leider hatten wir in der Oktober-Ausgabe einen falschen Ort angegeben!

**bis 2. Januar 2024 • Premium Mobile Kuntz GmbH, Gettorf**



## ROUND TABLE

Nun ist es fast schon gute Tradition geworden, dass der Rock/Blues Musiker Krissy Matthews zu Gast mit seiner Band in Rendsburg ist. Langsam und schnell, leise und laut, sauber und dreckig, rund und kantig hallen die – schlicht und ergreifend einfach perfekt – gespielten Stücke durch die Auftrittsorte. Mit seiner harten, lauten und ungemein schnellen Art des Gitarrenspiels hat Matthews sein Publikum von der ersten Sekunde an im Griff. Mal frisch und rau, dann schräg und wild, kommt er daher, eindeutig inspiriert von Jimi Hendrix, Eric Clapton, oder Rory Gallagher. Damit hat Krissy Matthews seinen sechsten Auftritt in Rendsburg. Organisiert durch den Serviceclub Round Table 68 wird auch in diesem Jahr wieder der Erlös des Konzertes für gemeinnützige Zwecke in Rendsburg und Umgebung gespendet.

**10. November, 20 Uhr • Nordmarkhalle, Rendsburg**

## 4 WAY STREET

Am 11. November gibt es im Café Klatsch zum Abschluss der diesjährigen musikalischen Saison ein ganz besonderes Konzert mit der Rendsburger Kultband 4 Way Street. Dieses Mal wird die Musikgruppe im Café Klatsch unplugged auftreten, wobei sich die Besucher\*innen auf einen bunten Mix aus bester Pop- und Rockmusik freuen können. Die Oldieband 4 Way Street existiert bereits seit 1995.

Der Name der Gruppe ist in Anlehnung an das gleichnamige Live-Doppelalbum von Crosby, Stills, Nash & Young aus dem Jahre 1971, das die Elemente Akustiksound, Satzgesang aber auch elektrische Gitarren verband, entstanden. Der Eintritt ab 18 Uhr ist frei. Für die um 20 Uhr beginnende Musik geht der Hut rum.

**11. November • Café Klatsch, Hohn**





## TANGO ARGENTINO

Musik, Temperament und pure Leidenschaft: All das ist der besonders gefühlvolle Tango Argentino. Tango ist nicht nur schön anzuschauen, sondern auch noch gut für die Gesundheit! Auf Milongas wird Kultur lebendig, wenn sich Tänzerinnen und Tänzer begegnen. Dabei geht es nicht vorrangig um das Auswendiglernen von Schritten, sondern

vielmehr um die Nähe und Verbindung zum Tanzpartner oder der -partnerin. Präsentiert wird eine sorgsam zusammengestellte Auswahl von traditionellen Tangos, Valses und Milongas aus der ‚Época de Oro‘ in Tandás mit Cortinas. Weitere Infos unter [www.tanzart-hm.de](http://www.tanzart-hm.de).

**11. November, 20 Uhr • Clubraum des RRV, Rendsburg**

## MESSE IN H MOLL

Er selbst hat sie nie zur Aufführung gebracht, seine Messe in h-Moll, doch ist sie bis heute eines der bedeutendsten Werke der Musikkultur. Durch Rückgriff auf früher Komponiertes (Kyrie, Gloria, Sanctus), Umarbeitung bestehender Kantatenmusiken und Neukomposition einiger Sätze schafft Johann Sebastian Bach gegen Ende seines Lebens eine großformatige Messkomposition, die in ihrer satztechnischen Qualität und emotionalen Tiefe einzigartig ist und an Ausführende und Zuhörende besondere Anforderungen stellt.

**11. November, 18.30 Uhr • Dom, Schleswig**

**12. November, 17 Uhr • St. Nicolai, Kiel**



03.11.

Antich Tuborg Julebryg - Das Dänische Weihnachtsbier ist da +  
**Konzert mit Duett Gelöt**



17.11.  
**Miss Muso**



**Datscha**  
DIE KULT KNEIPE



## FRANZ & FRIENDS

Franz-Reinold Organista (Gitarre, Ukulele, Waldzither, Harp, Gesang) von der Band Hüttenfolk hat sich die Musikerfreunde Martina Vogel (Querflöte, Gitarre, Percussion, Gesang), Christoph Theune-Kreuziger (Kontrabass) und Frederik Kleinschmidt (Percussion, Gitarre, Gesang) von der Lenzband eingeladen. Gemeinsam wird ein Programm mit Titeln aus Folk, Blues, Jazz, Latin u. a. gespielt. Das Team der Abfüllbar um Britta und Jenny Müller serviert dazu kleine Snacks und Getränke.

**17. November, 18.30 Uhr • Abfüllbar, Rendsburg**

**HOF ANSGARIUS**  
\* Café \* Kaminsaal \* Ausstellung \* Forst  
**Tannengrün & Kaffeeduft**  
Jeden Samstag + Sonntag 12.00 - 17.00 Uhr  
Täglich frisches Nordmann + Nobilistannengrün  
Weihnachtsbäume zu Erzeugerpreisen  
Große Weihnachtsstube - Kaffeetrinken am Kamin  
mit selbstgebackenen Torten, Waffeln, Glühwein ect.  
Stilvolle Weihnachtsfeiern täglich nach Absprache  
Fam. Fölster - Am Wallberg 2 - 24616 Willenscharen  
Tel. 04324 1070 [www.hofansgarius.de](http://www.hofansgarius.de)

Spende und werde  
ein Teil von uns.  
[seenotretter.de](http://seenotretter.de)

OHNE  
DEINE  
SPENDE  
GEHT'S  
NICHT



## SCHÖPFUNG

Es ist eines der bekanntesten und umfangreichsten Oratorien der Musikgeschichte: Die „Schöpfung“ von Joseph Haydn. Ursprünglich nicht zwingend für den kirchlichen Gebrauch bestimmt, wurde das Werk unter Leitung des Komponisten häufig in großen Adelshäusern aufgeführt, wie dem Schwarzenberg-Palais in Wien. Aber auch im Wiener Burgtheater gab es Vorstellungen, dabei variierten die Chor- und Orchesterbesetzungen erheblich. Bis hin zu 200 Musiker allein im Orchester, auch das kam vor! Karten gibt es ab 12 Euro an der Abendkasse sowie im VVK bei der Tourist-Information Rendsburg.

**19. November, 17 Uhr • Christkirche, Rendsburg**

Foto: Ganzer Berg

## AUF DEN SPUREN DER WIKINGER

Begleiten kann man bei dieser Wanderung die Natur- und Landschaftsführerin Christine Goldhamer um das Haddebyer Noor, an dem vor 900 Jahren Haithabu, die bedeutendste Wikingersiedlung Nordeuropas, lag, die heute zum Weltkulturerbe gehört. Es wird nicht nur bei den Robustrindern vorbeigeschaut, die auf den Wiesen um die nachgebauten Siedlungshäuser weiden, sondern auch oben vom Befestigungswall aus der Wikingerzeit wunderschöne Ausblicke über das Noor genossen. Unterwegs wird Interessantes über die „Nordmensen“ erzählt. Anmeldung bei C. Goldhamer, Tel. 04354/ 996 93 22, [www.goldhamer.de](http://www.goldhamer.de).

**17. November, 14 Uhr • ODINS Haddeby**



## NO LIMITS

Mit der neuen Produktion „No Limits“ knüpft Holiday on Ice nahtlos an die Erfolge vergangener Jahre an und feiert sein spektakuläres 80-jähriges Jubiläum. „No Limits“ verbindet Innovation und Tradition auf einzigartige Art und Weise und verspricht ein unvergessliches Live-Erlebnis. Ab Mitte November geht die Show auf Tour durch 20 deutsche Städte – vom 24. bis 26. November kommt sie in die Kieler Wunderino Arena. Tickets sind ab 34,40 Euro erhältlich.

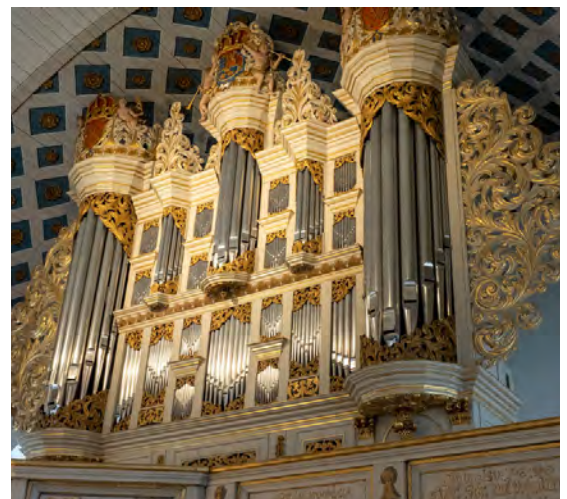
**24. - 26. November • Wunderino Arena, Kiel**



## ORGELKONZERT

Einen großen Bogen über die Musikgeschichte der Orgel spannt Kirchenmusiker Volker Linhardt in seinem Orgelkonzert zum Ende des Kirchenjahres. Eine Passacaglia von Dietrich Buxtehude und ein großangelegtes Präludium von Theophil Volckmar sind Vertreter der freien und fantasievollen Orgelmusik Norddeutschlands im Hockbarock. Der unbekanntere Volckmar war Organist in seiner Geburtsstadt Stettin, die große Orgel an der dortigen Marienkirche mochte man ihm nicht anvertrauen, seine wilden Pedalsoli ließen um das Instrument fürchten.

**24. November, 18.10 Uhr • Christkirche, Rendsburg**







## HÜTTENFOLKWEIHNACHTEN

Begonnen hat diese Konzertreihe im Café Klatsch in Hohn. Es folgten Auftritte im legendären Musiktreff in Barlohe, in der Casa Biutelli in Rendsburg, im Spieker in Eckenförde, in der Schnackstuvv in Hütten und seit 2017 regelmäßig auf dem Kolonistenhof in Neu Duvenstedt. Dieses Jahr wird es ebenfalls wieder ein Weihnachtskonzert dort geben. Am Samstag, den 25. November, wird es wieder ein Programm mit deutschen, plattdeutschen, englischen und dänischen Weihnachtsliedern sowie Liedern zur jahreszeitlichen Stimmung geben. Mit im Eintritt sind wieder enthalten: Bratapfel und Glühwein.

**25. November, 19 Uhr • Kolonistenhof, Neu Duvenstedt**

## LESUNG: JAN FAKTOR

Der in Prag geborene Ich-Erzähler lässt sein Leben Revue passieren. Die sowjetische Niederschlagung des „Prager Frühlings“ 1968 entpuppt sich für ihn als Wendepunkt, der den Anti-Helden nach Ost-Berlin auswandern lässt. Fortan erhebt er als Anarcho-Aktivist in der Untergrundszene am Prenzlauer Berg die „Schäbigkeit des Landes“ zu seinem Forschungsthema. Schließlich erlebt er mit Frau und Sohn die Wende- und Nachwendezeit. Eine mit zahllosen Zeitsprüngen durchsetzte Vita eines radikalen Lebenskünstlers, der auch den schmerzlichen Freitod des Sohnes zu verarbeiten versucht.

**29. November, 19.30 Uhr •  
Stadtbücherei, Neumünster**



**CORNELIA POLETTO**

# PALAZZO

**DIE DINNER-SHOW IM SPIEGELPALAST**

Das perfekte Weihnachtsgeschenk!

**Staunen, lachen, genießen  
und noch so viel mehr!**

## 12. NOVEMBER BIS 10. MÄRZ

[palazzo.org](http://palazzo.org)

MOËT & CHANDON  
PAULANER  
Fürstentum  
ZWIEMEL

**DIE NÄCHSTE**  
**RendsburgerLeben**  
 erscheint am  
**1. Dezember**  
 Anzeigenschluss  
**21. November**



# IMPRESSUM

**RENDSBURGERLeben ist eine Publikation aus dem Hause falkemedia.**

**falkemedia Regional GmbH**  
 Geschäftsführer: Jörg Stoeckicht (V. i. S. d. P.)  
 An der Halle 400 #1, 24143 Kiel  
 Fon 0431 / 200 766-66, Fax 0431 / 200 766-50  
 HRA 8781 KI Amtsgericht Kiel

**Herausgeber:**  
 Kassian Alexander Goukassian

**Redaktion:**  
 Tel.: 04331 / 439 67 25, Fax: 04331 / 439 67 27  
 E-Mail: redaktion@rendsburgerleben.de  
 Ramona Dabringer, Daniela Karpinski,  
 Christina Kreyenberg, Marion Laß,  
 Mareike Neumann, Maya Schukies,  
 Sebastian Schulzen, Isabelle Sester,  
 Mirjam Stein, Finja Thiede, Hanna Wendler,  
 Kathrin Wesselmann

**Anzeigenkoordination & Mediaberatung:**  
 Jörg Stoeckicht, Tel.: 0431 / 200 766-61  
 E-Mail: j.stoeckicht@falkemedia.de  
 Frank Barghan, Tel.: 0171 / 412 43 89  
 E-Mail: f.barghan@falkemedia.de  
 Andreas Wiechert, Tel.: 0171 / 437 03 08  
 E-Mail: a.wiechert@falkemedia.de  
 Kathrin Mandel, Tel.: 0431 / 200 766-24  
 E-Mail: k.mandel@falkemedia.de

**Layout & Bildbearbeitung:**  
 Angelika Schwarz, Zlatan Rasidovic  
 Titelfoto: AdobeStock/ Elena  
**Anzeigengestaltung:** Nicolas Rexin

Vertrieb: Die RENDSBURGERLeben erhältst du an über 550 Vertriebspunkten in und um Rendsburg.

**Abopreis:** 25 Euro, Studierende 20 Euro (mit gültigem Studierendenausweis).  
 Aboservice: Tel.: 0431 / 200 766-00

Für unverlangt eingesandte Materialien keine Haftung. Eine Veröffentlichungsgarantie kann nicht gegeben werden.

**WIR SIND SCHLESWIG-HOLSTEIN!**

**Förde Fräulein - Der Blog**  
[www.foerdefraeulein.de](http://www.foerdefraeulein.de)  
**Sylt Fräulein - Der Blog**  
[www.syltfraculein.de](http://www.syltfraculein.de)  
**KIELerleben**  
[www.kielerleben.de](http://www.kielerleben.de)  
**Lebensart im Norden**  
[www.lebensart-sh.de](http://www.lebensart-sh.de)

**RendsburgerLeben**  
**WWW.FALKEMEDIA.DE**

**Bei falkemedia erscheinen die Publikationen:**

DigitalPHOTO ([www.digitalphoto.de](http://www.digitalphoto.de))  
 So is(st) Italien ([www.so-isst-italien.de](http://www.so-isst-italien.de))  
 BÜCHER ([www.buecher-magazin.de](http://www.buecher-magazin.de))  
 mein ZauberTopf ([www.zaubertopf.de](http://www.zaubertopf.de))  
 Mac Life ([www.maclife.de](http://www.maclife.de))  
 BEAT ([www.beat.de](http://www.beat.de))  
**[www.falkemedia.de](http://www.falkemedia.de)**

© 2023 by falkemedia.  
 Alle Rechte vorbehalten.



## EUROPÄISCHE JUGENDSPIELE 2024 GASTELTERN GESUCHT!

*Jetzt anmelden und einen Gast aufnehmen – im Juli 2024 suchen 700 Jugendliche in Rendsburg und Umgebung einen Schlafplatz.*

Seit 1980 führt die Stadt Rendsburg gemeinsam mit ihren Partnerstädten die Europäischen Jugendspiele im olympischen Rhythmus durch und wird 2024, vom 22. bis zum 27. Juli, zum zehnten Mal Gastgeberin sein. Etwa 700 Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 13 bis 20 Jahren aus Sport, Musik und Tanz kommen zu uns aus Aalborg, Almere, Haapsalu, Kristianstad, Lancaster, Kreis Racibórz, Rathenow und Vierzon – und brauchen eine Unterkunft. Die Stadt sucht nun gastfreundliche Menschen, die für den Zeitraum der Spiele ein zusätzliches Familienmitglied aufnehmen möchten. Gastfamilie kann (fast) jede\*r werden. Familien, Alleinerziehende, gleichgeschlechtliche Paare, auch Paare und Alleinstehende ohne Kinder sind herzlich aufgefordert,

sich für das Programm anzumelden. Nötig ist weder ein großes Haus noch ein hohes Einkommen. Wichtig ist ein aufrichtiges Interesse an jungen Menschen aus einer anderen Kultur. Es muss nicht immer ein eigenes Zimmer für das Gastkind bereitgestellt werden, vielmehr reicht oftmals ein eigenes Bett oder eine Luftmatratze. Die wichtigsten Voraussetzungen zum Gastgeben sind Freundlichkeit, Offenheit und vor allem Spaß und Interesse an anderen Kulturen. Gastfreundschaft und Engagement der Gastgebenden sind ein Ehrenamt und ein schöner Beitrag zum Gelingen der Europäischen Jugendspiele.  
**Kontakt bei der Stadt:**  
**Lina Dreessen, Tel.: 04331 / 206 24 23**  
**Bettina John, Tel.: 04331 / 206 24 12**  
**E-Mail: [jugendspiele@rendsburg.de](mailto:jugendspiele@rendsburg.de)**  
**[www.rendsburg.de](http://www.rendsburg.de)**

# Weihnachtsgeld-Wochen

Nur bis 31.12.2023 bei Jäger Optik



Modellbeispiel

Ab einem Einkaufswert  
von 200 Euro sparen Sie:



Modellbeispiel

Ab einem Einkaufswert  
von 400 Euro sparen Sie:



*... for your eyes only!*

## Jäger Optik

Brillen und Kontaktlinsen

Inh. Volker Nitzsche e.K.

Altstädter Markt 3 | 24768 Rendsburg

Telefon: 0 43 31 / 2 26 56

[www.jaeger-optik.de](http://www.jaeger-optik.de) | [optik-jaeger@gmx.de](mailto:optik-jaeger@gmx.de)



# CONVENTGARTEN

Gegründet 1874



Hotel · Restaurant

## Martinsgans- essen

11. November  
12.00 & 18.00 Uhr  
Menü 44,90 € p.P.

## DIREKT AM NORD-OSTSEE-KANAL

### Plattdeutsches Theater der Niederdeutschen Bühne Rendsburg e.V.

Samstag, 18. November 2023  
„Gendarms sind ok blots Minschen“

Eintritt pro Person: 33,90 €  
Vorstellungsbeginn: 19:30 Uhr  
Einlass in den Saal ab 19:00 Uhr | freie Platzwahl

Inkl. Aperitif und Theaterteller ab 17:30 Uhr  
Die Tickets erhalten Sie an unserer Hotelrezeption.



### Weihnachten im ConventGarten.

Wir bieten Weihnachtsfeiern  
für Firmen und Familien im kleinen  
und großen Kreis.

Genießen Sie dabei unsere  
kulinarische Vielfalt und den  
erstklassigen Ausblick.  
Melden Sie sich gerne für eine  
individuelle Anfrage.

ConventGarten Betriebs GmbH & Co. KG Hotel & Restaurant

Hindenburgstraße 38-42 · D-24768 Rendsburg · Telefon 04331 5905-0 · info@ConventGarten.de

www.ConventGarten.de · www.facebook.de/ConventGarten